

30 NODI

MARINA, CHARTER, EVENTS AND MARITIME SERVICES

2,00 €



TOMMY AND CARMINE FLYING OVER THE SEA



#VolaviaMare

**PER LA VACANZA
DEI TUOI SOGNI**



**SALERNO
COSTA D'AMALFI
CAPRI - ISCHIA - EOLIE
CILENTO - NAPOLI**



alicoST

BOOKING ONLINE: WWW.ALICOST.IT

MAY 2019

YEAR 12



Testata giornalistica
Iscritta al numero 8
del Registro della Stampa
del Tribunale di Torre Annunziata
con decreto del 04/05/07

Iscritto al registro degli operatori
di Comunicazione
N° iscrizione ROC: 28757

SUMMARY

- 4. THE OLD SHIPYARD OF WOOD
- 8. INTERVIEW WITH FABIO GENTILE, ALICOST CEO
- 12. INTERVIEW WITH CARONTE & TOURIST
- 16. CAPRI YACHT SERVICES
- 20. INTERVIEW WITH TONINO MICCIO AMP
- 24. INTERVIEW WITH THE COMMANDER IVAN SAVARESE
- 26. 59TH GENOA BOAT SHOW
- 28. AIATP: INTERVIEW WITH SALVATORE GAMBARDELLA
- 32. PROPELLER CLUB: INTERVIEW WITH UMBERTO MASUCCI
- 34. NAPLES NAVAL LEAGUE: INTERVIEW WITH VAGLIECO
- 36. STABIA NAVAL LEAGUE: INTERVIEW WITH CHIERCHIA
- 38. SALERNO NAVAL LEAGUE
- 40. STABIA MAIN PORT
- 44. LIBERTY LINES LAUNCHES "CARMINE"
- 48. MARINA MOLO LUISE
- 54. 25 YEARS OF MV MARINE
- 56. ARCADIA YACHTS: TWO NEW LAUNCHES
- 58. MOORINGMEN TEAM FROM STABIA
- 60. INTERVIEW WITH PORTO SALVO SHIPYARD
- 62. SYTEX
- 64. STARACE
- 68. MARITIME TRANSFERS

editor
By Tourist Ltd

editorial office
Salita Sopramuro, 2
Amalfi (SA)
www.30nodi.com
info@30nodi.com

editorial manager
Luisa Del Sorbo

editor in chief
Pino Sangiovanni

EDITORIALE

La copertina di 30Nodi ha in questo numero un significato importantissimo, per la nostra società ma soprattutto per me. Gli aliscafi Carmine di LibertyLines e Tommy di Alicost pronti a navigare verso nuove mete.

Veloci, sicuri ed accoglienti proprio come i due imprenditori illuminati da cui prendono il nome: Carmine Sangiovanni di Air Naval e Tommaso Gentile di Alicost. Due grandi uomini che mi hanno insegnato a credere sempre nei miei sogni, a non arrendermi di fronte alle difficoltà ma lavorare per superarle con un sorriso, perché ogni problema esiste per essere risolto.

Insieme abbiamo creato la rivista 30Nodi e la società By Tourist e ricordo ancora mentre commentavano: «La nostra priorità non deve essere il business, con By Tourist dobbiamo divertirvi e riprendere a navigare sulle coste che tanto amiamo, migliorando ciò che non ci piace».

Siamo cresciuti tanto e abbiamo costruito tanto, ad ogni porto, in ogni viaggio, senza mai stancarci di navigare o semplicemente di camminare in riva al mare.

Non è stato facile affrontare la loro perdita, non è possibile abituarsi alla loro assenza e quando il vuoto diventa così grande, provo a riempirlo con i ricordi di tutti i momenti meravigliosi condivisi e delle grandi mete raggiunte. E allora riprendo la navigazione, con la consapevolezza che sono solo i loro corpi ad averci lasciato, perché le loro anime, le loro idee e i loro insegnamenti continuano a viaggiare con noi. E ci ritroviamo qui, ancora insieme, in alto al mare, con Carmine e Tommy.

Luisa Del Sorbo

EDITORIAL

The cover of 30Nodi has a very important meaning in this edition, for our company but above all for me.

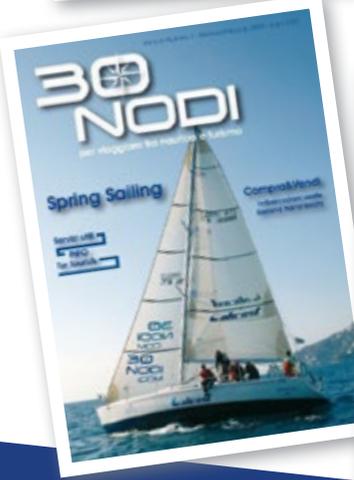
The hydrofoils 'Carmine' of LibertyLines and 'Tommy' of Alicost are ready to sail towards new destinations.

Fast, safe and welcoming just like the two enlightened entrepreneurs from which they take their name: Carmine Sangiovanni from Air Naval and Tommaso Gentile from Alicost. Two great men who taught me to always believe in my dreams, not to give up in front of difficulties but to work hard to overcome them with a smile, because every problem exists to be solved.

Together we created the magazine 30Nodi and the company By Tourist and I still remember while commenting: «Our priority should not be business, with By Tourist we have to have fun and resume sailing on the coasts we love so much, improving what we don't like».

We have grown so much and we have built so much, at every port, on every journey, without ever getting tired of sailing or simply walking on the seashore.

It was not easy to face their loss, it is not possible to get used to their absence and when the emptiness becomes too much, I try to fill it with the memories of all the wonderful moments shared together and the great goals achieved. And then I resume navigation, with the knowledge that it is only their bodies that have left us, because their souls, their ideas and their teachings continue to travel with us. And we find ourselves here, still together, in the middle of the sea, with Carmine and Tommy.





anemaecore.
Capri Night Life

Info e Contacts : 3294742508
E-mail: info@anemaecore.com

A SORRENTO VARATO IL GOZZO «GIULIA» CON MOTORI ELETTRICI

È LA NOVITÀ DELL'ANTICO CANTIERE DEL LEGNO
DI GIOVANNI APREA-DI CATALDO

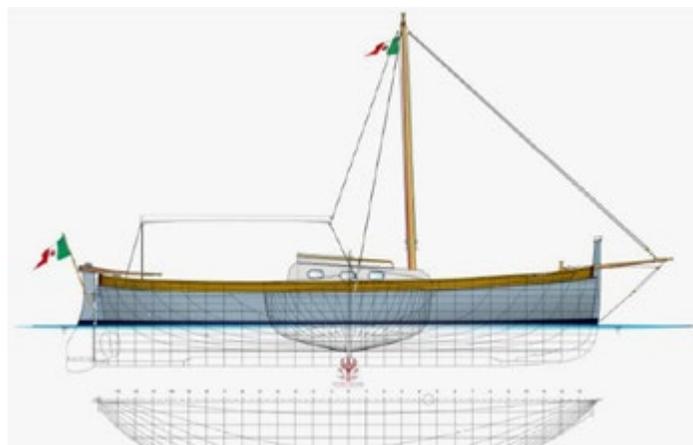


Anna Del Sorbo

Si chiama «Giulia» il nuovo modello di gozzo sorrentino varato dall'Antico Cantiere del Legno di Giovanni Aprea-Di Cataldo. L'antica arte dei maestri d'ascia ha prodotto per il 2019 una novità esclusiva: il primo gozzo sorrentino con motori elettrici. L'unione tra tradizione e nuove tecnologie permetterà ai diportisti finalmente di navigare anche nelle Aree Marine Protette, con uno sguardo attentissimo all'ambiente che ci circonda e la possibilità di vivere il mare con condivisione e rispetto per la natura.

«Navigazione lenta e senza inquinare - spiega Nino Aprea dell'Antico Cantiere del Legno - «Giulia» nasce con l'obiettivo di rafforzare il nostro rapporto con il mare, con il piacere di navigare anche nelle zone dove flora e fauna sono maggiormente da tutelare

e quindi comprenderne appieno l'aspetto naturale, meraviglioso e suggestivo».



Le prime prove ci sono state naturalmente nell'Area Marina Protetta di Punta Campanella, coordinate dal direttore dell'AMP Antonino Miccio. E per incentivare l'iniziativa si stanno ora programmando itinerari turistici per vivere al meglio l'ambiente e la fascia di costa sorrentina, fino alla Baia di Ieranto.

«Giulia» è lunga 9,99 metri (bompresso escluso), larghezza 3,30 metri, con un'immersione di 0,70 metri; motore 115 HP con una velocità di 9 nodi e motore elettrico 15 kw con velocità di 6 nodi (crociera 4 nodi). Ha un albero di legno Douglas alto 5,50 metri (bompresso e attrezzatura velica opzionale), verricello elettrico, elica di prua e pilota automatico Raymarine.

Sottocoperta ha a prua la cala tecnica, due sedute contrapposte con cuccetta matrimoniale; il lavello è in acciaio con rubinetteria, la cucina ha due fuochi, il mobile cucina con cassetti, ripiano lavoro e frigo incassato. Il bagno separato con wc elettrico e lavabo e illuminazione a led.



1760 - *La prima traccia del Cantiere*

*Nell'Atlante Statistico della Marina Mercantile
del compartimento Marittimo di Castellammare di Stabia,
in un documento dell'epoca, si legge:*

*"Anno 1760: Aprea Cataldo e Antonino sono registrati
con la qualifica di carpentieri navali alla Marina Grande di Sorrento,
ove vi sono due scali e vi lavorano per giorno dieci operai".*



THE GOZZO «GIULIA» WITH ELECTRIC MOTORS WAS LAUNCHED IN SORRENTO

IT IS THE NOVELTY OF THE OLD SHIPYARD OF WOOD OF GIOVANNI APREA-DI CATALDO

«Giulia» is the new model of gozzo sorrentino launched by the Old Woodyard of Giovanni Aprea - Di Cataldo. The Ancient art of the Masters of Ax produced for 2019 an exclusive novelty: the first Sorrentine gozzo with electric motors. The union between tradition and new technologies will allow boaters to finally navigate also in the Marine Protected Areas, with a very careful look at the environment that surrounds us and the possibility of living the sea with sharing and respect for nature.

«Slow and pollution-free navigation - explains Nino Aprea of the Old Wood Craftsman yard -» Giulia «was born with the aim of strengthening our relationship with the sea, with the pleasure of sailing even in areas where flora and fauna are the most to protect, and therefore fully understand its natural, wonderful and evocative aspect».

The first tests were made in the Marine Protected Area of Punta Campanella, coordinated by the director

of the WAP Antonino Miccio. And to stimulate the initiative, tourist itineraries are now being planned to better enjoy the environment and the Sorrento coastline, up to the Bay of Ieranto.

«Giulia» is 9.99 meters long (excluding bowsprit), 3.30 meters wide, with an immersion of 0.70 meters; 115 HP engine with a speed of 9 knots and 15 kw electric motor with a speed of 6 knots (cruising 4 knots). It has a Douglas wood mast, 5.50 meters high (bowsprit and optional sail equipment), electric winch, bow thruster and Raymarine autopilot.

Below deck has the technical haul at the bow, two opposing seats with a double berth; the sink is in steel with taps, the kitchen has 2 burners, the kitchen unit with drawers, work shelf and built-in fridge. The separate bathroom with electric toilet and sink and LED lighting.

1760 - The first trace of the Shipyard

In the Statistical Atlas of the Merchant Marine of the Maritime compartment of Castellammare di Stabia, in an old document we can read:

"Year 1760: Aprea Cataldo and Antonino are registered with the qualification of naval carpenters at the Marina Grande of Sorrento, where there are two ports of call and ten laborers per day".





ALICOST, UN'ALTRA ESTATE DA RECORD

ASSICURATI I COLLEGAMENTI COL CILENTO, LA COSTIERA AMALFITANA, SORRENTO, LE ISOLE DEL GOLFO DI NAPOLI (CAPRI ED ISCHIA) E LE EOLIE

Aniello Sammarco

Un'altra estate all'insegna del confort, degli efficaci servizi di accoglienza e della sicurezza in navigazione, tutto accompagnato da prezzi concorrenziali che rendono la compagnia un punto di riferimento per chi dal Golfo di Salerno vuole raggiungere le perle del Cilento, Napoli e le sue incantevoli isole, la penisola sorrentina, la Costiera Amalfitana e spingersi fino alle isole Eolie. È l'estate 2019 di Alicost Spa, che anche quest'anno mette in campo la sua flotta veloce per accompagnare i viaggiatori verso alcune delle mete turistiche più ambite. Una flotta composta da monocarena veloci, da imbarcazioni ad alta velocità HSC (High Speed Craft) e aliscafi. La società, forte di una consolidata esperienza e di commenti sempre positivi da parte dei suoi tanti utenti, è pronta ad affrontare una stagione che si preannuncia da record: «Ci piace dare a chi sceglie di viaggiare con

noi – afferma l'amministratore di Alicost Spa, Fabio Gentile – optando dunque per gli spostamenti che privilegiano le cosiddette «autostrade del mare», il confort e la puntualità dei nostri servizi, resi sempre nella piena sicurezza dei passeggeri».

Alicost Spa assicura collegamenti via mare attraverso i suoi moderni mezzi consentendo di raggiungere le mete più ambite della Campania: Capri, Ischia, la Costiera Amalfitana, Sorrento e il Cilento (con le meravigliose Agropoli, San Marco di Castellabate, Acciaroli, Casalvelino, Pisciotta, Palinuro, Camerota e Sapri). Inoltre, Alicost unisce Salerno alle Isole Eolie, una delle mete più gettonate della Sicilia. «È la nostra grande novità – sottolinea con orgoglio l'amministratore – che renderà raggiungibile l'arcipelago delle Eolie in mezza giornata da Salerno. La partenza è prevista ore 14.30 dal Molo Manfredi per arrivare in

serata alle Eolie. Per le 20 si tocca l'ultima isola, Lipari. Il ritorno avviene alle 8.30. Gli orari sono stati scelti per permettere all'utenza di godere delle bellezze di queste coste anche per i soli fine settimana, oltre che per una vacanza completa».

Sono sette le imbarcazioni che compongono la flotta in dotazione alla società. Si tratta di cinque monocarena veloci, un'imbarcazione ad alta velocità categoria HSC (High Speed Craft) e un aliscafo, tutte dotate dei migliori confort per rendere il viaggio un'esperienza unica ed emozionante.

A bordo dei mezzi Alicost, grazie ai migliori ritrovati in circolazione e alla comprovata preparazione del personale viaggiante, sono garantiti i più elevati standard di sicurezza, con un'assistenza puntuale e di qualità che viene assicurata dal momento dell'imbarco fino a quando viene lasciata ogni singola unità. «Il nostro principale obiettivo – conclude Fabio Gentile – è assicurare alle persone che decidono di viaggiare con noi, i più adeguati confort e un'assistenza costante. Ovviamente una grande attenzione è rivolta alla sicurezza: il nostro personale è altamente formato e sempre pronto a garantire il necessario sostegno alle numerose esigenze dei nostri tanti ospiti. I prezzi? Abbiamo sempre adottato



una politica dei costi contenuti, che mai è andata a discapito però della qualità del servizio reso. Anche per questo la nostra migliore pubblicità sono i positivi riscontri che riceviamo da chi sceglie di viaggiare con noi».



ALICOST, AGAIN AN INCREDIBLE SUMMER

MARITIME CONNECTIONS TO CILENTO, AMALFI COAST, SORRENTO, CAPRI AND ISCHIA AND AEOLIAN ISLANDS

Another summer of great comfort, efficient services and safety while traveling on the sea, all with the best prices to be able to travel from the Gulf of Salerno to Cilento, Amalfi Coast, the peninsula of Sorrento, the islands of Capri and Ischia and further till the Aeolian Islands. This is the summer of 2019 for Alicost, which will make possible and comfortable for its tourists the trip to some of the most stunning and interesting destinations. The fleet is made of High speed crafts

and hydrofoils. The company, which has very positive results from its customers, is ready to get started for a new season which is meant to be incredibly busy: «We only want to give the best comfort, security, precision to our tourists – says the administrator of the company Alicost, Fabio Gentile – that is why we give our best to make sure that our ferries will give the best experience to our customers».



Alicost ensures that you can easily reach the best destinations in Campania: Cilento, Amalfi Coast, the islands of Capri and Ischia, Sorrento and many beauties such as San Marco di Castellabate, Acciaroli, Casalvelino, Pisciotta, Palinuro, Camerota e Sapri. Furthermore it gives you the chance to reach the stunning Aeolian islands in Sicily – This is a big and important step for our company – explains proudly Fabio Gentile – the possibility to reach these islands in half day departing from Salerno. The departure is at 2.30pm from Manfredi pier and arrival in the evening in the Islands. 8pm will be the arrival time in the last island, Lipari. The return is at 8.30am. The time table has been chosen in order to make it possible for everyone to enjoy these islands also on the weekend and not only for long holidays».

There are seven boats that make up the fleet supplied to the company. These are five fast mono-hulls, a high-speed HSC (High Speed Craft) and a hydrofoil, all equipped with the best comforts to make the journey an exciting and unique experience. On board of each Alicost vehicles, thanks to the best discoveries in circulation and the proven preparation of the traveling personnel, the highest safety standards are guaranteed, with punctual and quality assistance that is ensured from the time of boarding until it is left every single unit.

«Our main goal - concludes Fabio Gentile - is to ensure the people who decide to travel with us, the most adequate comfort and constant assistance. Obviously great attention is paid to safety: our staff is highly trained and always ready to guarantee the necessary support for the many needs of our many guests. Prices? We have always adopted a policy of contained costs, which never went to the detriment of the quality of the service rendered. This is also why our best advertising is the positive feedback we receive from those who choose to travel with us».



LA FLOTTA GREEN DI CARONTE & TOURIST

FONDATO NEL 1965, IL GRUPPO È SEMPRE ATTENTO
ALLA SALVAGUARDIA DI AMBIENTE ED ECOSISTEMA MARINO



Bianca D'Antonio

Lorenzo Matacena, 45 anni, al vertice del gruppo Caronte & Tourist con sede a Messina (fondato nel 1965 assieme al gruppo Franza) ha fatto della salvaguardia dell'ambiente e dell'ecosistema marino la sua cifra distintiva, un suo obiettivo costante.

Cosa significa avere una flotta green?

«Significa implementare tutte le tecnologie esistenti e di comprovata efficienza che possano migliorare il ciclo produttivo dell'azienda. In particolare, Caronte & Tourist opera nei trasporti e dunque in un mercato di elezione per il metano liquido. Significa rammodernare spesso la flotta cambiando dunque i motori che sono sulle navi e, di volta in volta, scegliere le tecnologie meno impattanti presenti sul mercato. Avere una flotta green significa anche cercare, per quanto possibile, di implementare servizi a bordo delle navi che siano ecocompatibili. Adesso, per esempio, Caronte & Tourist si è data l'ambizioso obiettivo per il

2020 di eliminare la plastica da bordo delle navi».

Una delle priorità della compagnia è la tutela dell'ambiente marino, quanto ci investite l'anno?

«È difficile quantificare gli investimenti annuali sul tema della eco compatibilità. Abbiamo investito 35 milioni di euro per acquistare un traghetto che fosse il meno impattante possibile: funziona a gas naturale liquefatto ed in futuro ci auguriamo navighi a Bio metano. Sosteniamo diverse associazioni il cui obiettivo è quello di mantenere l'ambiente pulito come gli Amici della Terra e Marevivo, giusto per fare un esempio. Di recente abbiamo sponsorizzato con 50mila euro i compattatori per la plastica installati sulle isole Eolie. Sosteniamo peraltro campagne sulla dissalazione, sulla formazione ed istruzione presso le scuole nautiche di Milazzo e Messina».

Nella vostra flotta c'è da poco il traghetto Elio, il primo

a gas LNG: quali gli investimenti futuri?

«Elio è il primo traghetto ibrido costruito nel cantiere turco Sefine, che naviga a gas naturale liquefatto nel Mediterraneo. Caronte & Tourist ha in programma di ordinare altre sei navi che potrebbero utilizzare questa tecnologia e questo sempre che si risolvano gli ultimi problemi rimasti. Manca ancora il quadro normativo per il rifornimento e mancano in Italia i depositi di gas liquido. Un ostacolo non da poco».

In Sicilia esistono impianti per il rifornimento del gas e quanto gioca la mancanza in Italia di tali infrastrutture ai fini dello sviluppo della flotta a LNG?

«In Sicilia non abbiamo depositi di gas liquido né tantomeno abbiamo distributori. L'investimento di Caronte & Tourist era appunto teso a sollecitare lo sviluppo di tali infrastrutture. L'Italia rischia di perdere un'altra occasione d'oro, quella di fungere da hub per un carburante pulito per tutto il Mediterraneo. La Francia e la Spagna si sono attrezzate, Marsiglia e

Barcellona offrono questo prodotto»

La politica del governo italiano in tema di lotta all'inquinamento e le leggi europee in materia quanto incidono sul futuro dell'industria armatoriale?

«Le politiche europee moltissimo, la politica del governo italiano pochissimo poiché io non intravedo una politica in tal senso. Basti pensare che il Ministero dell'Ambiente è assente a tutti i tavoli in cui si parla di gas naturale liquido».

A conferma di quanto sostenuto dall'armatore Maticena, vale la pena ricordare che, al momento, solo Ravenna ha concluso il complicato iter tecnico ed autorizzativo per la realizzazione degli impianti per il deposito ed il rifornimento di gas liquido. Una situazione incomprensibile per i paesi nord europei abituati a veder navigare sui loro mari navi di grosse e medie dimensioni e traghetti di tutti i tipi alimentati a gnl.





THE GREEN FLEET OF CARONTE & TOURIST

FOUNDED IN 1965, THE GROUP IS ALWAYS ATTENTIVE TO THE PROTECTION OF THE ENVIRONMENT AND THE MARINE ECOSYSTEM

Lorenzo Matacena, 45, at the top of the Caronte & Tourist group based in Messina (founded in 1965 together with the Franza group) has made the protection of the environment and the marine ecosystem its distinguishing feature, a constant objective.

What does it mean to have a green fleet?

«It means implementing all the existing technologies of proven efficiency that can improve the company's production cycle. In particular, Caronte & Tourist operates in transport and it is therefore a preferred market for liquid methane. It often means modernizing the fleet, thus changing the engines that are on the ships and, from time to time, choosing the least impacting technologies on the market. Having a green fleet also means trying, as far as possible, to implement services on board of ships that are environmentally friendly. Now, for example, Caronte

& Tourist has set itself the ambitious goal for 2020 of removing plastic from the ships».

One of the company's priorities is the protection of the marine environment, how much do we invest in the year?

«It is difficult to quantify the annual investments on the subject of eco-compatibility. We have invested 35 million euro to buy a ferry that it is as low-impact as possible: it runs on liquefied natural gas and in the future we hope we can navigate Bio methane. We support various associations whose goal is to keep the environment clean such as the Friends of the Earth and Marevivo, just to give an example. We have recently sponsored 50,000 euro to plastic compactors installed on the Aeolian islands. We also support campaigns on desalination, training and education at the nautical schools of Milazzo and Messina».

In your fleet there is just the Elio ferry, the first LNG gas: what are your future investments?

«Elio is the first hybrid ferry built at the Turkish Sefine shipyard, which sails on liquefied natural gas in the Mediterranean Sea. Caronte & Tourist plans to order another six ships that could use this technology. Although, the regulatory framework for supply is still lacking and liquid gas deposits are also lacking in Italy which represents a strong obstacle».

In Sicily there are facilities for the supply of gas and how much does the lack of such infrastructures in Italy serve for the development of the fleet at LNG?

«In Sicily we have no deposits of liquid gas nor we have distributors. The investment of Caronte & Tourist was precisely aimed at encouraging the development of these infrastructures. Italy risks losing another golden opportunity to serve as a clean fuel hub for the whole Mediterranean Sea. France and Spain have equipped themselves, Marseille and Barcelona offer

this product»

The Italian government's policy and European laws on fighting pollution - how much do they affect the future of the shipping industry?

«European policies very much, the policy of the Italian government very little since I do not see a policy in this sense. Unfortunately the Ministry of the Environment is absent at all tables where liquid natural gas is spoken».

To confirm what it has been claimed by the owner Maticena, it is worth remembering that, at the moment, only Ravenna has completed the complicated technical and authorization procedure for the construction of the facilities for the storage and supply of liquid gas. An incomprehensible situation for the northern European countries accustomed to seeing large and medium-sized ships sailing on their seas and ferries of all types powered by LNG.





TOUR DI LUSSO E SERVIZI ESCLUSIVI A CAPRI

CI PENSA IL TEAM DELLA SOCIETÀ CAPRI YACHT SERVICES

Luisa Del Sorbo

Mirko Avellino e Sasi Ruocco in sinergia con la storica agenzia marittima Luise Group (dal 1847) stupiscono l'isola di Capri con servizi esclusivi all'ombra del Vesuvio, creati con la Capri Yacht Service, per permettere ai diportisti di lusso di vivere al meglio le bellezze dell'isola, tra ambientazioni naturali, ristoranti rinomati e locali notturni come l'Anema e Core.

Itinerari e servizi via mare, prenotazioni ed assistenza h24, percorsi suggestivi, organizzazione di eventi e provviste a bordo delle tipicità più ricercate; sono solo alcuni dei servizi garantiti on board, che stanno conquistando il mercato dello yachting, riuscendo a vivere l'isola di Capri a 360° con esperienze uniche.

Creatività, allegra ospitalità ed idee innovative permettono ogni anno alla clientela della Capri Yacht Services di divertirsi al massimo; tra finte lotte

tra pirati a bordo di piccoli gozzi per i bambini dei ricchi diportisti, condotti in gite avventurose tra le piccole grotte che circondano l'isola; alla cena riservata in luoghi incontaminati.

«Sorprendere e conquistare i nostri clienti continuamente, facendogli vivere l'isola come un'esperienza sempre nuova è l'ingrediente principale dei nostri servizi di agenzia – illustrano Mirko Avellino e Sasi Ruocco della Capri Yacht Services – Riusciamo naturalmente in questa grande impresa grazie alla sinergia con amici ristoratori, i taxi dell'isola, hotel e tanti amici che come noi ogni estate sono impegnati in servizi di concierge e a dare il meglio ai turisti che arrivano sull'isola. Naturalmente tra le nostre offerte turistiche non mancano massaggi a bordo o nelle bellissime strutture presenti a Capri e il tour dello shopping tra i brand più rinomati e le botteghe che propongono brand made in Capri».



LUXURY TOURS AND EXCLUSIVE SERVICES IN CAPRI?

THE TEAM OF THE CAPRI YACHT SERVICES COMPANY WILL MAKE IT COME TRUE

Luisa Del Sorbo

Mirko Avellino and Sasi Ruocco in synergy with the historic maritime agency Luise Group (since 1847) amaze the island of Capri, with exclusive services in the shadow of Vesuvius, created with the Capri Yacht Services, to allow luxury boaters to live at better the beauty of the island, including natural settings, renowned restaurants and night clubs like the Anema and Core.

Routes and services by sea, reservations and assistance 24 hours a day, suggestive routes, organization of events and supplies on board the most sought after typical products are just some of the guaranteed on-board services, which are conquering the yachting market, managing to experience the island of Capri at 360 ° with unique experiences.

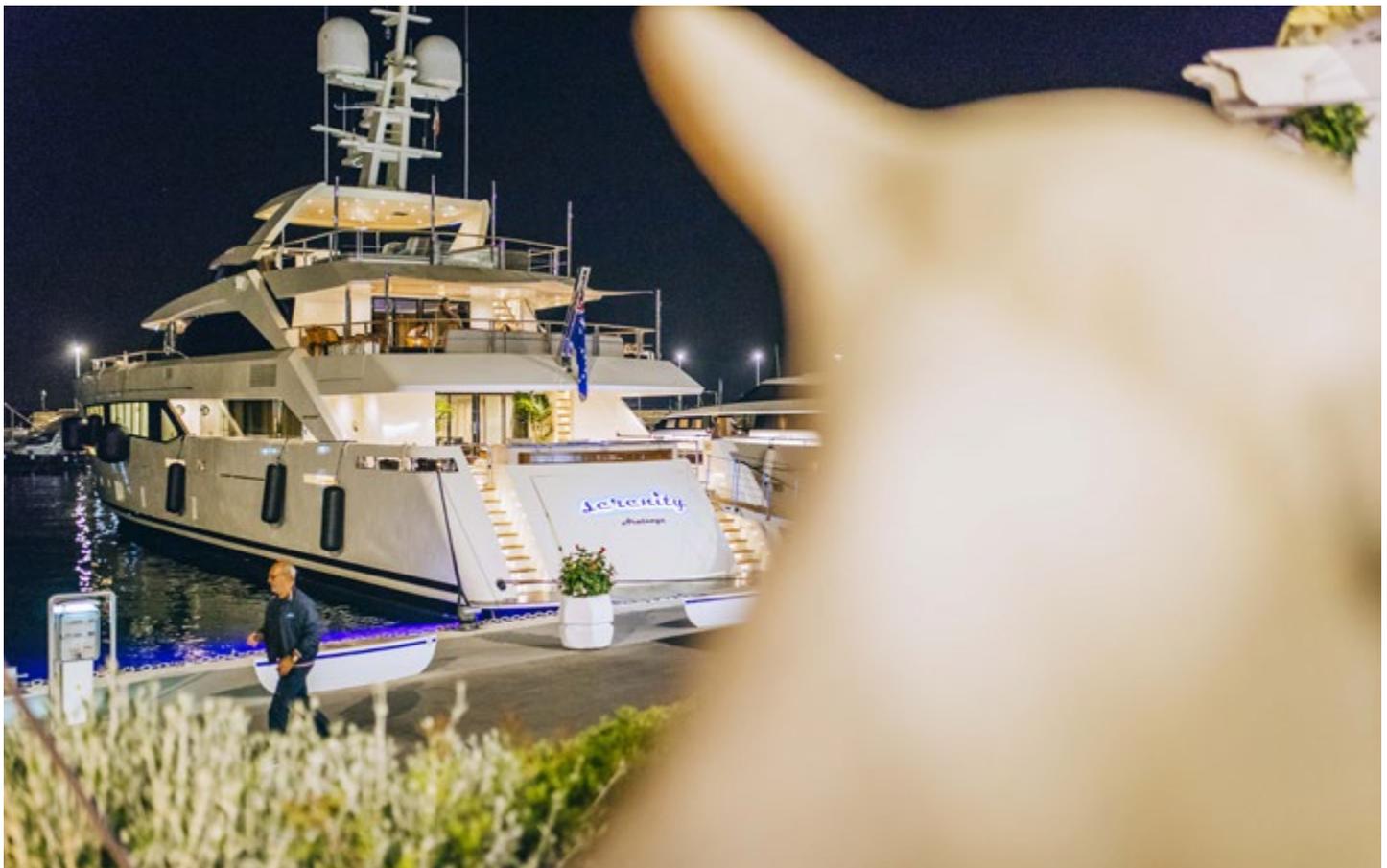
Creativity, cheerful hospitality and innovative ideas allow Capri Yacht Services customers to enjoy themselves to the fullest; among fake fights between

pirates aboard small fishing boats for the children of the rich boaters, led on adventurous trips among the small caves surrounding the island; to dinner reserved in pristine places.

«Surprising and winning over our customers continuously, making them experience the island as an ever new experience is the main ingredient of our agency services - explains Mirko Avellino and Sasi Ruocco of Capri Yacht Services - We succeed naturally in this great enterprise thanks to the synergy with friends who are restaurateurs, taxis on the island, hotels and many friends who, like us every summer, are engaged in concierge services and give the best to tourists who arrive on the island.

Of course, among our tourist offers there is no lack of massages on board or in the beautiful facilities present in Capri and the shopping tour among the most renowned brands and the shops that offer brands made in Capri».





PUNTA CAMPANELLA, UNA SCOMMESSA VINTA

NATA VENTI ANNI FA, L'AREA MARINA PROTETTA È OGGI IL FIORE ALL'OCCHIELLO TRA I GOLFI DI NAPOLI E SALERNO



Circa venti anni fa, il 12 dicembre 1997, nasceva l'area marina protetta di Punta Campanella. Un parco marino in una zona fortemente antropizzata tra i golfi di Napoli e Salerno. Una scommessa ormai vinta ma ora il parco è pronto a raccogliere nuove sfide: non solo tutela e divieti ma anche fruizione e crescita di un turismo sostenibile. La tutela e la conservazione di quest'area dal grande valore naturalistico e paesaggistico è la sfida più importante. La lotta ai datterari - con diverse tonnellate di datteri sequestrati, centinaia di denunce e decine di arresti da parte delle forze dell'ordine - era e resta una priorità. Così come il contrasto alla pesca di frodo. Fenomeni ridotti in questi venti anni ma che non sono stati debellati. E poi la depurazione delle acque, con la chiusura dello scarico illegale di Torca e la sistemazione del depuratore di Nerano. La pulizia del mare e delle spiagge con lo spazzamare e le decine di attività di

pulizia a terra. Tonnellate e tonnellate di rifiuti rimossi, chilometri di reti abbandonate prelevate dai fondali. Più di 150 tartarughe salvate e rimesse in mare dal centro Tartanet. È grazie a tutte queste attività che è stato possibile mantenere un elevato livello di biodiversità con 164 specie animali censite lo scorso settembre.

E con avvistamenti sempre più frequenti di delfini, squali e anche capodogli. Nell'ultimo anno il parco ha prestato molta attenzione all'inquinamento marino e al problema dei rifiuti e della plastica in mare, anticipando di fatto la legge Salvamare approvata su proposta del ministro dell'Ambiente Sergio Costa. Dall'autunno scorso è infatti partito in penisola sorrentina il progetto Marine Litter finanziato dalla Città Metropolitana di Napoli e voluto dai Comuni di Massa Lubrense, Sant'Agello, Piano di Sorrento e Vico

Equense. Coordinati dal parco marino, 30 pescherecci e diverse cooperative di pesca hanno setacciato rifiuti nelle acque della costiera, rimuovendo dal mare circa tre tonnellate di immondizia, soprattutto plastica. Una convenzione apposita ha permesso di smaltirli nei porti senza incorrere in sanzioni: una svolta, confermata dalla legge Salvamare.

Ora i pescatori potranno recuperare insieme al pescato tutto i rifiuti che purtroppo sono presenti nei nostri mari e offrire quindi il loro contributo per la risoluzione di un grave problema. «I risultati ottenuti in questi anni devono essere da sprone per proseguire verso nuovi traguardi – dichiara il direttore Antonino Miccio – Si parte da una base che si è consolidata. Siamo una realtà conosciuta e apprezzata a livello locale, regionale e nazionale. Fondamentale per la nostra crescita il coinvolgimento della popolazione, la sinergia con gli altri enti e con quanti operano sul mare, come i pescatori con cui stiamo portando avanti un progetto innovativo per la raccolta dei rifiuti».

Il lavoro per rendere sempre più quest'area un fiore all'occhiello per il territorio non finisce qui. Già partite le sfide per il futuro.

Da tre estati è attivo a Le Mortelle il campo boe del parco per consentire l'ormeggio in zona B a 35 imbarcazioni senza causare danni alle praterie di Posidonia. Da un anno è aperto il nuovo centro visite



interattivo: visione dei fondali del parco attraverso telecamere subacquee, acquario, documentario 3D e altre novità in grado di far immergere il visitatore nelle bellezze dell'area marina protetta di Punta Campanella. Dalla scorsa primavera infine è attiva la nuova imbarcazione costruita dai fratelli Aprea di Sorrento: la Scorfanella. Può ospitare 50 passeggeri per le visite guidate a mare attraverso le meraviglie del parco.



PUNTA CAMPANELLA, A WON BET

CREATED TWENTY YEARS AGO, THE MARINE PROTECTED AREA OF PUNTA CAMPANELLA IS TODAY THE JEWEL IN THE CROWN OF THE GULFS OF NAPLES AND SALERNO

Twenty years ago, on December 12th 1997, the protected marine area of Punta Campanella was created. A marine park in a heavily populated area between the gulfs of Naples and Salerno. A bet that has been won but now the park is ready to take on new challenges: not only protection and prohibitions but also enjoyment and growth of sustainable tourism. The protection and conservation of this area of great naturalistic and landscape value is the most important challenge.

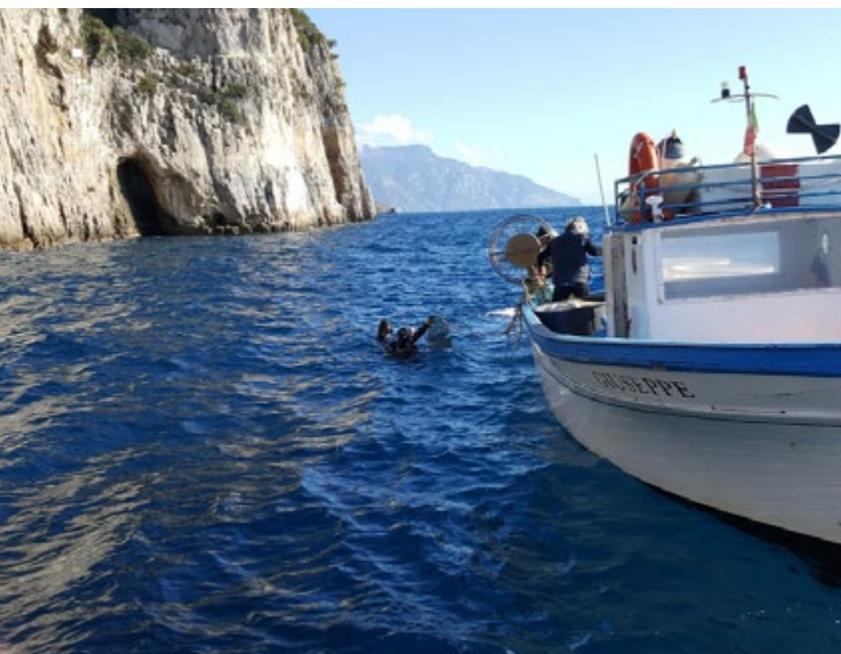
The fight against the illegal fishing of date mussels - with several tons of seized date mussels, hundreds of complaints and dozens of arrests by the police - was and remains a priority. As well as the fight against poaching. Phenomena reduced in these twenty years but which have not been eradicated. And then the water purification, with the closure of the illegal dumping of Torca and the arrangement of the Nerano purifier. Cleaning the sea and beaches with sweeping and dozens of ground cleaning activities. Tons and tons of rubbish removed, kilometers of

abandoned nets taken from the seabed. More than 150 turtles saved and returned to the sea from the Tartanet center. It is thanks to all these activities that it was possible to maintain a high level of biodiversity with 164 animal species surveyed last September. And with increasingly frequent sightings of dolphins, sharks and even sperm whales.

In the last year the park has paid much attention to marine pollution and the problem of waste and plastic at sea, anticipating the Salvamare law approved on the proposal of Environment Minister Sergio Costa. The Marine Litter project financed by the Metropolitan City of Naples and commissioned by the Municipalities of Massa Lubrense, Sant'Agnello, Piano di Sorrento and Vico Equense was launched in the Sorrento peninsula last autumn. Coordinated by the marine park, 30 fishing boats and several fishing cooperatives have sifted waste in the coastal waters, removing about three tons of garbage, especially plastic, from the sea. A special agreement made it possible to dispose them in ports without incurring penalties: a change, confirmed by the Salvamare law.

Now the fishermen will be able to recover together with the catch all the waste that unfortunately is present in our seas and therefore offer their contribution to the resolution of a serious problem «The results obtained in these years must be a spur to continue towards new goals - declares the director Antonino Miccio - It starts from a consolidated base. We are a reality known and appreciated locally, regionally and nationally. Fundamental to our growth is the involvement of the population, the synergy with other bodies and with those operating on the sea, such as the fishermen with whom we are carrying out an innovative project for the collection of waste».

The work to make this area more and more a showpiece for the territory does not end here. The challenges for the future have just started. For three summers, the park's buoy field has been active in Le



Mortelle to allow 35 boats to be moored in zone B without causing damage to the Posidonia meadows.

The new interactive visitor center has been open for a year: viewing the grounds of the park through underwater cameras, aquarium, 3D documentary and

other news that can immerse the visitor in the beauty of the protected marine area of Punta Campanella. Last spring, finally, the new boat built by the Aprea brothers from Sorrento is active: the Scorfanella. It can accommodate 50 passengers for guided visits to the sea through the wonders of the park.



LA CAPITANERIA E LA SALVAGUARDIA DEL MARE

L'IMPEGNO DEGLI UOMINI DEL COMPARTODI CASTELLAMMARE DI STABIA GUIDATI DAL COMANDANTE IVAN SAVARESE

Aniello Sammarco

Tutelare il mare, difenderlo dagli attacchi che quotidianamente ne minano la sicurezza, con una particolare attenzione alle aree protette. È il lavoro che ogni giorno mettono in campo gli uomini della Capitaneria di Porto. In questa ottica si inserisce a pieno titolo l'operato del comparto di Castellammare di Stabia, la cui azione riguarda i 60 chilometri di costa compresi nell'area di competenza, oltre



Ivan Savarese - Comandante della Capitaneria di Porto di Castellammare di Stabia

all'azione assicurata sulla terra ferma, che in questo caso si allarga anche a tutto l'Avellinese: «E per un piccolo tratto anche il Beneventano» spiega il comandante Ivan Savarese, arrivato negli uffici posti nell'area portuale dallo scorso settembre. Mesi intensi di lavoro, in una città sempre più a grande vocazione turistica: «Grazie all'apporto assicurato dallo Stabia Main Port – prosegue Savarese – unico approdo in zona per i Giga Yacht, queste aree si stanno sempre più votando ad un turismo di lusso, che ovviamente va non solo incentivato ma anche tutelato».

Tutela, una parola che si sposa con l'azione degli uomini della Capitaneria stabiese: a cominciare dall'area protetta di Punta Campanella. «Che rappresenta una delle prime istituite in Italia. Questo ci impegna a lavorare a stretto contatto con il Ministero dell'Ambiente, seguendo specifiche direttive legate alla vigilanza e al controllo». Controllo garantito

anche nelle altre zone dei 60 km di costa: «La lotta alla pesca di frodo – spiega il comandante – ci vede sempre in prima fila, specie per ciò che concerne la pesca dei datteri di mare, che sono caratteristici delle nostre zone in virtù della particolare roccia tufacea».

Balneabilità da queste parti significa poi attenzione al Sarno: «Il macroinquinamento è oggi affrontato con un'apposita griglia che evita che siano sversati inquinanti in mare, in particolare plastica. Un caso che, in tutta la sua importanza, è balzato agli onori della cronaca ed è diventato «visibile» lo scorso novembre, quando per cause naturali la griglia è stata danneggiata e solo un grande lavoro ha evitato che in mare finissero numerosi inquinanti. Accanto a questo, siamo sempre presenti nel monitoraggio dei rivi per individuare gli scarichi illegali».

THE PORT AUTHORITY AND THE SAFEGUARD OF THE SEA

THE COMMITMENT OF THE MEN OF THE BRANCH OF CASTELLAMMARE DI STABIA LED BY THE COMMANDER IVAN SAVARESE

To protect the sea and to defend it from attacks that daily undermine its security, with particular attention to all the protected areas – that is the job that every day the men of every port authority put in place. From this point of view, the work of the branch of Castellammare di Stabia is fully part, whose action covers the 60 kilometers of coastline included in the area of competence, in addition to the action secured on land, which in this case also widens to all the Avellinese: «And for a small stretch also the Benevento area» explains the commander Ivan Savarese, who is working in the offices located in the port area since last September. Intense months of work, in an increasingly tourist-oriented city: «Thanks to the contribution made by the Stabia Main Port marine facility - continues Savarese - the only berthing facility in the area for the Giga Yachts, these areas are increasingly voting for luxury tourism , which obviously should not only be encouraged but also protected».

Protection, a word that is combined with the action of the men of the port authority of Castellammare

di Stabia: starting with the protected area of Punta Campanella. «Which represents one of the first established in Italy. This commits us to work closely with the Ministry of the Environment, following specific directives related to supervision and control». Guaranteed control also in the other areas of the 60 km of coast: «The fight against illegal fishing - explains the commander - always sees us in the first line, especially as regards the fishing of date mussels, which are characteristic of our areas in virtue of the particular tufaceous rock».

Swimming in these parts means paying attention to Sarno: «Macro-pollution is now addressed with a special grid that prevents pollutants from being spilled into the sea, especially plastic. A case that, in all its importance, jumped to the headlines and became «visible» last November, when the grid was damaged due to natural causes and only a great deal of work prevented numerous pollutants from ending up in the sea. Alongside this, we are always present in monitoring the shores to identify illegal dumping».





59ESIMO SALONE DI GENOVA: AUMENTANO LE RICHIESTE DALL'ESTERO

QUATTRO SETTORI: YACHT E SUPERYACHT, MONDO DELLA VELA,
MONDO DELLE MOTORIZZAZIONI FUORIBORDO E IMBARCAZIONI
PNEUMATICHE, ACCESSORI E COMPONENTISTICA

Oltre il 92% dei 951 espositori 2018 hanno già definito la partecipazione. A pari data rispetto al 2018, le prenotazioni crescono del 26% e aumentano le richieste dall'estero. Si è conclusa lo scorso 30 aprile, la prima fase di iscrizioni al 59° Salone Nautico, in programma a Genova dal 19 al 24 settembre. Il denominatore comune è rappresentato dalla richiesta di maggior spazio espositivo per aumentare la gamma in esposizione e presentare così tutte le novità per la stagione 2020.

Tra i primi cantieri che hanno confermato la propria partecipazione alla 59ª edizione del Salone Nautico: Amer Yachts, Azimut Yachts, Beneteau, Galeon, Green Line, Jeanneau, Monte Carlo Yachts, Pardo Yachts, Princess, Sanlorenzo, Solaris Yachts, Sunseeker e Vismara. Per i motori fuoribordo Brp, Honda, Selva Marine, Suzuki, Yamaha.

Confermata, per il secondo anno consecutivo, la formula vincente di unico contenitore di quattro aree distinte. Un Salone multispecialista, con servizi dedicati e sviluppati su quattro settori: yacht e superyacht, mondo della vela, mondo delle motorizzazioni fuoribordo e imbarcazioni pneumatiche, accessori e componentistica per offrire ad ogni segmento e clientela un servizio sempre più vicino alle specifiche esigenze. Sarà, quindi, utilizzata la totalità dello spazio disponibile – 115mila mq di spazio in acqua e 110mila mq a terra – con nuove soluzioni tecniche individuate per

far fronte all'aumento delle richieste, dall'estensione dei pontili all'ottimizzazione di alcune aree all'aperto.

Sul fronte internazionale, è già attiva dal mese di marzo la campagna di comunicazione estera del Salone Nautico inserita nel Piano Straordinario di Promozione del Made in Italy varato dal Ministero dello Sviluppo Economico e reso operativo da ICE Agenzia. Le attività prevedono una massiccia presenza sulle più importanti riviste estere di settore e un progetto di incoming di 150 tra giornalisti e operatori esteri, che saranno invitati alla 59ª edizione del Salone Nautico in programma dal 19 al 24 settembre, date che rappresentano ormai un elemento consolidato e vincente e quindi confermate per il quarto anno consecutivo.

Il programma di promozione internazionale del Salone Nautico a Genova si sviluppa nel corso di tutto l'anno, con la partecipazione ai principali saloni nautici del mondo. Per il 2019, il piano di presenze internazionali ha previsto la partecipazione di UCINA Confindustria Nautica e del Salone Nautico al Boot di Düsseldorf (19-27 gennaio), al Salone Nautico Internazionale di Dubai (26 febbraio - 2 marzo) e al Singapore Yacht Show (11-14 aprile). Proseguirà, poi, con l'Ibex Show a Tampa (USA, 6-8 settembre), il Fort Lauderdale Boat Show (Florida - USA, 30 ottobre - 3 novembre) e il METS Trade ad Amsterdam (19 - 21 novembre).

59TH GENOA BOAT SHOW: REGISTRATIONS UP BY 26%

FOUR DISTINCT MARKET SEGMENTS: YACHTS AND SUPERYACHTS,
THE WORLD OF SAILING VESSELS, THAT OF OUTBOARD MOTORS
AND TENDERS AND, LAST BUT NOT LEAST, ACCESSORIES
AND COMPONENTS

Over 92% of the exhibitors from 2018 have already confirmed their participation. Compared to the same date last year, applications have soared by 26% along with an increase in applications from abroad. 30th April saw the first stage of registration for the 59th Genoa International Boat Show, taking place in Genoa from the 19th to the 24th September this year, come to a close. Common to all applications has been a need for more room to display a greater selection of products as to showcase the latest for the upcoming 2020 season.

Among the first shipyards to confirm their presence at the 2019 Genoa International Boat Show are: Amer Yachts, Azimut Yachts, Beneteau, Galeon, Green Line, Jeanneau, Monte Carlo Yachts, Pardo Yachts, Princess, Sanlorenzo, Solaris Yachts, Sunseeker and Vismara. For outboard motors Brp, Honda, Selva Marine, Suzuki and Yamaha.

An undeniable success at last year's edition, the four boat shows in one formula will be back again for 2019. A multi-specialist boat show, with tailored services dedicated to four distinct market segments: yachts and superyachts, the world of sailing vessels, that of outboard motors and tenders and, last but not least, accessories and components, a layout focused on providing every segment and respective client base with an ever more specialised treatment. The entirety of the available space – 115,000 square metres on water and 110,000 on land – will therefore be exploited using innovative technical solutions to cope with the increase in applications, from expanding the piers to optimising a number of open-air sections.

On a more global scale, the overseas communication campaign for the International Boat Show has been operating since March this year, within the context of the Extraordinary Plan to Promote the Made in Italy Brand launched by the Italian Ministry for Economic Development and carried out by the Italian Trade

Agency. The campaign involves a significant presence in the world's industry-leading foreign magazines and a Press Tour project with 150 journalists and operators from overseas, who will be invited to the 59th edition of the Genoa International Boat Show planned to take place from 19th to 24th September 2019, dates which have proved to be successful and which have therefore been confirmed for the fourth year running.

The international marketing campaign for the Genoa International Boat Show will see ambassadors taking part in the world's leading boat shows. For 2019, planned events in which the Genoa Boat Show and UCINA (Italy's Marine Industry Association) will be represented include Boot in Düsseldorf (19th – 27th January), the Dubai International Boat Show (26th February – 2nd March) and the Singapore Yacht Show (11th – 14th April). The programme will then continue with the IbeX Show in Tampa (USA, 6th – 8th September), the Fort Lauderdale Boat Show (Florida – USA, 30th October – 3rd November) and Amsterdam's METS Trade Show (19th – 21st November).



INTERVISTA A SALVATORE GAMBARDELLA, PRESIDENTE AIATP

L'ASSOCIAZIONE ITALIANA ARMATORI TRASPORTO PASSEGGERI:
«TUTELA DEGLI IMPRENDITORI ITALIANI E DEI TITOLI PROFESSIONALI
DEI MARITTIMI, APERTO TAVOLO CON IL MINISTERO»

«Rappresentiamo 96 delle 120 società armatoriali dedicate al settore del trasporto passeggeri, ma contiamo presto di poter abbracciare tutti gli armatori del comparto. Perché più siamo, più voce in capitolo abbiamo, più riusciamo ad essere forti nella tutela dei nostri diritti». Salvatore Gambardella è il presidente dell'Aiatp, l'Associazione Italiana Armatori Trasporto Passeggeri. Un'associazione di categoria sempre più in crescita, che ha aperto diversi tavoli di discussione al Ministero dei Trasporti «per tutelare gli armatori dalle interpretazioni delle nuove normative, sempre più complicate per gli operatori del nostro comparto». Tanti i temi su cui l'Aiatp ha avviato trattative con gli uffici ministeriali. Le due più importanti riguardano i titoli professionali per il personale e l'invasione dell'abusivismo nel trasporto passeggeri. Due temi che toccano molto da vicino gli armatori e il personale, in un settore che conta circa 5mila marittimi tra lavoratori diretti e indotto, nel territorio nazionale e nella laguna di Venezia.

«Di qui a ottobre – spiega Gambardella – grazie alla discussione aperta al Ministero, avremo nuovi titoli professionali per i marinai, che porteranno ad aggiornare i vecchi senza perdere le professionalità già acquisite, ratificando i nuovi. Non si tratta di perdere competenze nel campo della sicurezza, anzi: vogliamo solo snellire le pratiche ai fini lavorativi. L'obiettivo è poter recuperare anche i tanti titoli sospesi per via di alcuni aggiornamenti normativi, che rischiano soltanto di far perdere professionalità che vantano anche decine di anni di servizio a bordo delle navi passeggeri».

A tal proposito, è stato avviato uno studio anche per preparare i nuovi contratti di lavoro. «Stiamo preparando il nuovo contratto di arruolamento per la Categoria, altro tassello al momento mancante». Con l'apertura agli armatori stranieri, gli imprenditori italiani stanno accusando diversi problemi nel tra-



Salvatore Gambardella, Presidente AIATP

sporto passeggeri, con le normative spesso bypassate grazie a scarichi fiscali esteri non proprio agevoli per chi ha sede in Italia. «Tutto ciò apre il mercato a facili speculazioni di armatori esteri che pagano le tasse in Italia e incassano i rimborsi all'estero, in una vera e propria concorrenza sleale che non ci tutela affatto. Lo abbiamo segnalato – prosegue Gambardella – perché gli unici ad essere penalizzati siamo noi armatori italiani. E l'abusivismo nel trasporto passeggeri sta occupando un'altra fetta di mercato, grazie a licenze per la pesca turismo e il diporto commerciale molto

facilmente sfruttate per escursioni non autorizzate, con tanto di biglietti staccati e tour operator, che fanno uno spregiudicato trasporto passeggeri mascherato, tutto in danno degli armatori regolari».

Tra i problemi sollevati, anche quello dell'applicazione dell'Iva sulle aziende del comparto, che i legali dell'Aiatp stanno studiando per presentare un'interpretazione definitiva da sottoporre anche agli esperti

del Ministero e all'Agenzia delle Entrate.

Intanto, il lavoro dell'Associazione di via Ferretto a Rapallo va avanti. A breve sarà aperta una sede a Roma con una segreteria dedicata, mentre è già avviato l'accordo con Confesercenti: «Saremo il ramo navale della Confederazione» annuncia Salvatore Gambardella. Di questo e di altri temi si parlerà anche nella prossima assemblea dei soci con l'organizzazio-



ne di un convegno, in programma nel mese di novembre.

«Attualmente abbiamo trovato nel Governo un interlocutore che ci ascolta – afferma Gambardella – con il quale abbiamo un buon rapporto e stiamo discutendo tutte le problematiche, cercando soluzioni. Come ad esempio anche nel campo dell'ambiente e dell'ecologia. Cercheremo, insieme al

Ministero, di intercettare fondi europei per il rinnovo e l'adeguamento delle navi e degli apparati motori. Con la Commissione Sviluppo Economico stiamo lavorando per capire se sarà possibile inserire dei fondi già nella prossima Finanziaria. Ma serve l'apporto di tutti gli armatori – conclude Gambardella – che spero che l'Associazione riesca presto a coinvolgere, insieme, nella difesa del comparto».



INTERVIEW WITH SALVATORE GAMBARDILLA, PRESIDENT OF AIATP

THE ITALIAN ASSOCIATION OF PASSENGER TRANSPORT OWNERS:
«PROTECTION OF ITALIAN ENTREPRENEURS AND PROFESSIONAL TITLES
OF SEAFARERS, OPEN TABLE WITH THE MINISTRY»



Salvatore Gambardella, President of AIATP

«We represent 96 of the 120 shipowning companies dedicated to the passenger transport industry, but we soon expect to be able to embrace all the owners of the sector. Because the more we are, the more voice we have, the more we can be strong in protecting our rights». Salvatore Gambardella is the president of Aiatp, the Italian Association of Passenger Transport Owners. An increasingly growing trade association, which has opened several different discussion tables at the Ministry of Transport «to protect shipowners from the interpretations of new regulations, which are increasingly complicated for operators in our sector».

Many issues on which the Aiatp has started negotiations with the ministerial offices. The two most important ones concern the professional titles for personnel and the invasion of unauthorized passenger transport. Two themes that are very close to the shipowners and the staff, in a sector that counts about 5 thousand seafarers between direct and induced workers, in the national territory and in the Venice lagoon. «From now to October - Gambardella explains - thanks to the open discussion at the Ministry, we will have new professional titles for the sailors, which will lead to updating the old ones without losing the skills already

acquired, ratifying the new ones. It is not a question of losing skills in the field of security, on the contrary: we only want to streamline practices for work purposes. The goal is to be able to recover even the many suspended titles due to some regulatory updates, which only risk losing professionalism, which also boasts tens of years of service on board passenger ships».

In this regard, a study was also started to prepare the new employment contracts. «We are preparing a new recruitment contract for the Category, another piece at the time missing».

With the opening to foreign shipowners, Italian entrepreneurs are accusing different problems in passenger transport, with the norms often bypassed thanks to foreign fiscal discharges not really easy for those based in Italy. «All this opens the market to easy speculation by foreign shipowners who pay taxes in Italy and collect reimbursements abroad, in a real unfair competition that does not protect us at all. We have pointed this out - continues Gambardella - because we Italian shipowners are the only ones to be penalized. And unauthorized passenger transport is occupying another slice of the market, thanks to licenses for fishing tourism and commercial pleasure boats very easily exploited for unauthorized excursions, complete with separate tickets and tour operators, which make unprejudiced passenger transport masked, all to the detriment of regular shipowners».

Among the problems raised, also that of the application of VAT on the companies of the sector, which the lawyers of Aiatp are studying to present a definitive interpretation to be submitted also to the experts of the Ministry and to the Revenue Agency.

Meanwhile, the work of the Via Ferretto Association in Rapallo goes on. A headquarters will soon be opened in Rome with a dedicated secretariat, while the agreement with Confesercenti has already begun: «We will be the naval branch of the Confederation» announces Salvatore Gambardella. This and other topics will also be discussed in the next shareholders' meeting with the organization of a conference, scheduled for November.

«At the moment we have found in the Government interlocutors who listen to us - says Gambardella - with whom we have a good relationship and we are discussing all the problems, seeking solutions. As for example also in the field of environment and ecology. Together with the Ministry, we will try to intercept European funds for the renewal and adaptation of ships and engines. With the Economic Development Commission we are working to understand if it will be possible to insert funds already in the next Budget. But we need the contribution of all the shipowners - concludes Gambardella - who I hope the Association will soon be able to involve, together, in the defense of the industry».



MASUCCI: SETTE ANNI PER IL PROPELLER CLUB

IL PRESIDENTE NAZIONALE PARLA DEI TRAGUARDI RAGGIUNTI
DA QUANDO È ALLA GUIDA DELLA PRESTIGIOSA REALTÀ

Bianca d'Antonio

Umberto Masucci, anzi l'avvocato Masucci come è comunemente chiamato (laureato in legge lo è davvero) è da sempre «uomo del porto», dalla personalità «coinvolgente e travolgente». Agente marittimo da tempo immemorabile, Umberto Masucci ha ricoperto prima il ruolo di presidente degli agenti di Napoli, poi della Federazione nazionale (Federagenti) fino ad arrivare a guidare le associazioni a livello europeo e mondiale. Consigliere di amministrazione della società Scafi è attualmente vicepresidente della Federazione del Mare, presidente del Propeller Club nazio-



Umberto Masucci, Presidente del Propeller Club

nale nonché del Propeller Port of Naples, cui ha ridato vigore e smalto e, dal 2017, rappresentante della Città Metropolitana per delega del sindaco Luigi De Magistris, nel comitato di gestione dell'Autorità di Sistema portuale del Mar Tirreno Centrale. Qui gli rivolgiamo alcune domande nel suo ruolo di presidente del Propeller Club nazionale e locale.

Da quanto tempo lei è alla guida del Propeller?

«Sette anni faticosi ed intensi ma anche ricchi di molte soddisfazioni per aver guidato una squadra coesa».

Qual è, secondo lei, il pregio del Propeller?

«L'essere una associazione di persone (non di società) che condividono passione per i settori dello shipping, della portualità e della logistica, persone che hanno il piacere di stare insieme e discutere di problematiche comuni e di far crescere la conoscenza del settore».

Quali i risultati più gratificanti o qualificanti ottenuti negli ultimi anni della sua presidenza?

«A livello napoletano credo sia il successo della

Naples Shipping Week, un grande evento che è molto cresciuto nelle tre edizioni 2014, 2016 e 2018 (l'evento si svolge ogni anno alternandosi tra Genova e Napoli) ed ha soprattutto dato un grande senso di squadra al gruppo del Propeller e del Cluster marittimo napoletano che ha lavorato per un anno per l'organizzazione degli eventi».

A suo parere il lavoro e la presenza del Propeller sono utili allo sviluppo del porto?

«Direi proprio di sì perché il Propeller, non rappresentando una associazione datoriale ma un gruppo di persone di differenti settori, cerca di tenere uniti i rappresentanti delle differenti componenti del cluster marittimo, portuale e logistico. Non solo, il Propeller ha raggiunto un ottimo livello di credibilità con gli stakeholders e le nostre proposte ed anche battaglie (faccio l'esempio del Molo San Vincenzo) sono prese in giusta considerazione dai decisori. Proprio sul Molo San Vincenzo siamo riusciti ad aggregare ben dodici associazioni del porto, dello shipping ma anche della città intorno ad un obiettivo comune ed abbiamo così acquisito una grande forza di comunicazione».



MASUCCI: SEVEN YEARS FOR THE PROPELLER CLUB

THE NATIONAL PRESIDENT TALKS ABOUT THE GOALS ACHIEVED SINCE HE WAS AT THE HELM OF THE PRESTIGIOUS REALITY

Umberto Masucci, indeed the lawyer Masucci as he is commonly called (he really is a law graduate) has always been a «port man», with an «engaging and overwhelming» personality. Umberto Masucci has been a maritime agent since time immemorial, first serving as president of the agents of Naples, then of the national federation (Federagenti) up to leading associations at European and world level. Board member of the company Scafi is currently vice-president of the Federation of the Sea, president of the national Propeller Club as well as of the Propeller Port of Naples, to which he restored strength and polish and, from 2017, representative of the Metropolitan City by proxy of the mayor Luigi De Magistris, in management committee of the Port System Authority of the Central Tyrrhenian Sea. Here we ask him some questions in his role as president of the national and local Propeller Club.

How long have you been running the Propeller?

«Seven strenuous and intense years but also full of many satisfactions for having led a cohesive team».

In your opinion, what is the value of the Propeller?

«Being an association of people (not of companies) who shares a passion for the shipping, port and logistics industries, people who have the pleasure of being together and discussing common problems

and increasing the knowledge of the sector».

What are the most rewarding or qualifying results obtained in the last years of your presidency?

«At the Neapolitan level I think it's the success of Naples Shipping Week, a big event that has grown a lot in the three editions of 2014, 2016 and 2018 (the event takes place every year alternating between Genoa and Naples) and it has above all given a great sense of team to the Propeller group and the Neapolitan maritime cluster that worked for a year to organize the events».

In your opinion, is the work and the presence of the Propeller useful for the development of the port?

«I would say yes because the Propeller, not representing an employer association but a group of people from different sectors, tries to keep together the representatives of the different components of the maritime, port and logistic cluster. Not only that, the Propeller has achieved an excellent level of credibility with the stakeholders and our proposals and even battles (I take the example of the Molo San Vincenzo) are taken into proper consideration by the decision makers. Right on the Molo San Vincenzo we were able to aggregate twelve associations of the port, the shipping but also the city around a common goal and we have thus acquired a great communication force».

NAPOLI TRA VELA ED ECOLOGIA

FORTE L'IMPRONTA CULTURALE VOLUTA DAL PRESIDENTE VAGLIECO
NELLA SEZIONE PARTENOPEA DELLA LEGA NAVALE

Marco Caiazzo

La sezione napoletana della Lega Navale Italiana è un punto di riferimento per i velisti campani. Con l'inaugurazione dell'Accademia dell'Alto Mare, il circolo del Molosiglio è divenuto un centro culturale e nautico, che ospita nel corso dell'anno numerose iniziative. Il rinnovamento si deve al presidente Alfredo Vaglieco, numero uno dal 2010. In poco meno di un decennio, l'avvocato ha rimodernato i locali e la stessa concezione della Lega, divenuta un luogo da vivere a 360 gradi.

«L'occasione di rinnovo - spiega il presidente - è arrivata grazie alla Marina Militare, che ha messo a disposizione 800 mq per le nostre attività. Volevamo dare maggiore spazio allo sport, avere più spogliatoi e piazzali. Abbiamo inoltre migliorato l'organizzazione dell'attività didattica, fondamentale per il settore velico. Oggi ci sono due aule separate per le lezioni di vela».

Aperti anche un Centro studi e tradizioni nautiche, spazio con migliaia di volumi sulla nautica, e una nuova aula multimediale. Insomma una Lega completamente rinnovata, che ha saputo diventare

un centro culturale di tipo marinaresco e non solo. La Lega Navale di Napoli inoltre è plastic free: tutto il monouso è in materiale biodegradabile. Nel porticciolo è stato installato il Seabin, cestino in grado di catturare oltre mezza tonnellata di rifiuti galleggianti l'anno (tra cui plastiche, microplastiche e microfibre)

«L'obiettivo è ripulire i mari e creare sinergie virtuose volte a scoraggiare l'uso della plastica soprattutto nelle forme monouso».

Dal punto di vista sportivo, la Lega ha ospitato con successo le Selezioni Nazionali Optimist, vinte dalla «padrona di casa», Ginevra Caracciolo. Prossimo obiettivo, una tappa del Trofeo Kinder, quindi a novembre arriverà una Regata Nazionale Laser. Si terrà il 22 giugno, invece, la Velalonga, appuntamento di riferimento della Lega che è anche sponsor di «Porto aperto», l'iniziativa che negli ultimi due anni ha visto nel mese di maggio l'apertura ai cittadini degli spazi e delle strutture dello scalo partenopeo, organizzata dall'Autorità di sistema portuale del Mar Tirreno centrale del presidente Pietro Spirito.



NAPLES - BETWEEN SAILING AND ECOLOGY

STRONG THE CULTURAL IMPRINT WANTED BY THE PRESIDENT VAGLIECO
IN THE NEAPOLITAN BRANCH OF THE NAVAL LEAGUE

The Neapolitan branch of the Italian Naval League is a point of reference for the sailors coming from the region of Campania. With the inauguration of the Academy of the High Sea, the circle of the Molosiglio has become a cultural and nautical center, which hosts numerous initiatives during the year. The renewal was possible thanks to the hard work of the president Alfredo Vaglieco, number one since 2010. In less than a decade, the lawyer has modernized the premises and the same concept of the League, which has become a place to live in 360 degrees.

«The opportunity for renewal - explains the president - has come thanks to the Navy, which has made available 800 square meters for our activities. We wanted to give more space to the sport, to have more locker rooms and squares. We have also improved the organization of educational activities, fundamental for the sailing sector. Today there are two separate classrooms for sailing lessons».

There is also a study center on nautical traditions, space with thousands of nautical volumes, and a new multimedia classroom. In short, a completely renewed League, which has been able to become a cultural center of a maritime and not only type. The Naval League of Naples is also plastic free: all the disposables are made of biodegradable material. In the marina the Seabin was installed, a trash can that captures over half a ton of floating waste a year (including plastics, microplastics and



microfibres).

«The goal is to clean up the seas and create virtuous synergies aimed at discouraging the use of plastic especially in single-use forms».

From a sporting point of view, the League has successfully hosted the Optimist National Selections, won by the «hostess», Ginevra Caracciolo. Next goal, a stage of the Kinder Trophy, so in November a National Laser Regatta will arrive. Instead, the Velalonga will be held on June 22nd, a reference event for the Lega which is also a sponsor of «Porto aperto», the initiative that in the last two years has seen the opening of spaces and structures to citizens in the month of May, organized by the Port System Authority of the central Tyrrhenian Sea of the President Pietro Spirito.



LEGA NAVALE A TRAZIONE FEMMINILE

LA SEZIONE DI CASTELLAMARE DI STABIA GUIDATA
DA UNA DONNA: QUOTE ROSA TRA LE PIÙ ELEVATE IN CAMPANIA

Marco Caiazzo

Attenzione al sociale e allo sport per tutti; riflettori puntati sulle grandi iniziative e sulla partecipazione degli atleti a eventi di rilievo nazionale. La Lega Navale Italiana-sezione di Castellammare di Stabia continua a crescere con l'impegno di un team affiatato, composto da armatori, soci e da un Consiglio attento alle esigenze di tutti. Al timone Patrizia Chierchia, presidente della Lega stabiese dal giugno 2012. «In questi anni abbiamo puntato molto su sport e sociale – dice – avviando un percorso per permettere ai diversamente abili di andare in barca a vela. Oggi vantiamo anche un florido settore di paracanoa, che ha portato un nostro ragazzo, Giuseppe Cotticelli, a conquistare il titolo italiano. Ma non ci fermiamo: c'è un progetto della Federazione Canoa al quale abbiamo partecipato, che porterà altri ragazzi a praticare questo sport».

Poi c'è la parte legata alle manifestazioni, con l'organizzazione del Trofeo Optisud 2016 e 2018. La Lega fa parte, insieme ad altri circoli, anche del Campionato Vele di Levante. «Non dimentico

l'accordo con gli scout che frequentano la Lega e la utilizzano per attività nautiche; e il settore biologia, che porta in barca ogni anno circa 500 bambini per fare lezione di biologia marina, parlando di inquinamento marino e quant'altro».

Forte l'impronta femminile: «Abbiamo tre consigliere su 7, da noi il 10% dei soci è «rosa» e sono l'unico presidente donna nei circoli campani». Il futuro? «Vogliamo crescere, aumentare il numero dei giovani tesserati e organizzare regate sempre più importanti». Vela e canoa le discipline sportive, un centinaio i ragazzi coinvolti, mentre i soci sono 250. «Da noi i diversamente abili non versano la retta e i bambini pagano una quota simbolica. La disponibilità economica arriva da armatori e soci, devo dire grazie a loro se possiamo impegnarci così tanto nel sociale». Qualche difficoltà legata alla burocrazia e «a tutta una serie di problemi connessi, che ci tengono con le mani legate. Spesso veniamo considerati un pontile dove ci sono le barche, invece questa è la fonte di tante attività. Il supporto delle altre istituzioni è prezioso».

NAVAL LEAGUE AND A STRONG FEMALE FOOTPRINT

THE SECTION OF CASTELLAMARE DI STABIA LED BY A WOMAN: ROSE QUOTAS AMONG THE HIGHEST IN CAMPANIA

Attention to social and sport for all; spotlights focused on major initiatives and athletes' participation in national events. The Italian Naval League-section of Castellammare di Stabia keeps growing with the commitment of a close-knit team, composed of shipowners, partners and a Council attentive to everyone's needs. At the helm Patrizia Chierchia, president of the Stabia League since June 2012. «In recent years we have focused a lot on sports and social - he says - by starting a path to allow disabled people to go sailing. Today we also boast a thriving paracanoa sector, which led one of our boys, Giuseppe Cotticelli, to win the Italian title. But we do not stop: there is a project of the Canoe Federation in which we participated, which will lead other boys to practice this sport».

Then there is the part linked to the events, with the organization of the 2016 and 2018 Optisud Trophy. Together with other clubs, the League is also part of the Levant Championship. «I do not forget the agreement with the scouts who attend the League and use it for nautical activities; and the biology sector, which brings about 500 children to the boat each year to teach marine biology, talking about



marine pollution and more».

Strong female footprint: «We have three councilors out of 7, with us 10% of the members are» pink «and I am the only female president in Campanian circles». The future? «We want to grow, increase the number of young members and organize increasingly important races». Sailing and canoeing the sporting disciplines, around a hundred boys are involved, while the members are 250.

«Here the disabled are not paid the fee and the children pay a symbolic fee. The economic availability comes from shipowners and members, I must say thanks to them if we can commit ourselves so much in the social sector». Some difficulties linked to bureaucracy and «to a whole series of related problems, which keep us with our hands tied. We are often considered a jetty where there are boats, but this is the source of many activities. The support of the other institutions is precious».



UN SECOLO DI PASSIONE

LA SEZIONE SALERNITANA METTE IN CAMPO UNA SERIE DI INIZIATIVE PER
AVVICINARE I GIOVANI AL MARE



Marco Caiazzo

Da oltre 100 anni in campo per avvicinare al mare i giovani e tutti quelli che hanno difficoltà a vivere e conoscere questa risorsa. È la missione della Lega Navale Italiana, che a Salerno sta vivendo anni d'oro. La sezione campana si pone come priorità, oltre agli scopi comuni a tutte le Leghe, quali la tutela dell'ambiente e l'attivarsi per iniziative sportive e diportistiche, «quella di permettere alle persone con problemi - si legge sul profilo del club - di sostenere un percorso che li avvicini al mare». Tutto questo è possibile grazie alla collaborazione dei soci e dei sostenitori.

La sezione salernitana della Lega Navale è attiva su molti fronti. In primavera sono partiti i corsi di avvicinamento alla vela e canoa: derive, piccoli cabinati, canoe turistiche ed olimpiche aspettano gli appassionati di tutte le età. Lo scorso maggio, inoltre, la Lega Navale ha organizzato sei corsi di vela grazie alla collaborazione con South Star Charter, durante i quali gli iscritti hanno appreso come preparare

l'imbarcazione in modo adeguato a pianificare la rotta e gli approdi. È stato possibile inoltre provare la vita di bordo, dormire, mangiare e fare i turni di guardia. Una bella esperienza in mare che si affianca a quelle che la Lega del presidente Fabrizio Marotta organizza «a terra», con le numerose escursioni nell'entroterra destinate a soci e appassionati. Non manca il corso di preparazione alla patente nautica, un successo sempre crescente, e l'organizzazione di regate, su tutte il Campionato Invernale del Golfo di Salerno, messo in piedi insieme al Circolo Canottieri Irno.

Lo scopo è avvicinare sempre più cittadini alle attività della vela e lanciare i giovani sportivi. L'ultimo campioncino è il salernitano Antonio Avallone, vincitore del campionato zonale 2018 nella classe Laser Radial, che ha avviato la scalata alla classe olimpica. Una speranza per tutto il movimento, che negli anni recenti ha fatto passi da gigante. Salerno tra le grandi capitali italiane della vela e dello sport: sembrava utopia, è già una realtà.

A CENTURY OF PASSION

THE BRANCH IN SALERNO IS IMPLEMENTING A SERIES OF INITIATIVES TO BRING YOUNG PEOPLE CLOSER TO THE SEA

For over 100 years in the field to bring young people and all those who have difficulty living and knowing this resource closer to the sea. It is the mission of the Italian Naval League, which is experiencing golden years in Salerno. The bell section places itself as a priority, in addition to the common aims of all leagues, such as environmental protection and sporting and leisure activities, «to allow people with problems - reads the club profile - to support a path that brings them closer to the sea». All this is possible thanks to the collaboration of members and supporters.

The branch in Salerno of the Naval League is active on many fronts. In spring sailing and canoeing courses started: dinghies, small cruisers, tourist and Olympic canoes await enthusiasts of all ages. Last May, moreover, the Naval League organized six sailing courses thanks to the collaboration with South Star Charter, during which the members learned how to prepare the boat in a suitable way to plan the route and the berthing. It was also possible to experience life on board, sleep, eat and take watch.

A beautiful experience at sea that joins those that the League of president Fabrizio Marotta organizes «on the ground», with the numerous excursions in the hinterland intended for members and



enthusiasts. Do not miss the course of preparation for the nautical license, an ever increasing success, and the organization of regattas, on all the Winter Championship of the Gulf of Salerno, set up together with the Circolo Canottieri Irno.

The aim is to bring more and more citizens closer to sailing activities and to launch young sportsmen. The last champion is the Salerno-born Antonio Avallone, winner of the 2018 season in the Laser Radial class, who started the climb to the Olympic class. A hope for the whole movement, which in recent years has made great strides. Salerno among the great Italian capitals of sailing and sport: it seemed utopia, it is already a reality.



SPECIALE STABIA MAIN PORT

STABIA MAIN PORT È IL NUOVO PORTO TURISTICO SITUATO AL CENTRO DELLA CITTÀ DI CASTELLAMMARE DI STABIA.



Moderna facility con riconoscimento di Marina Resort per l'eccellenza dei servizi forniti a comandanti, equipaggi e armatori al loro arrivo in porto. Stabia Main Port nasce nel 2015 nello storico bacino borbonico adiacente la Fincantieri (Regio Cantiere Borbonico) dove è stato costruito il veliero Amerigo Vespucci nel 1931.

Stabia Main Port è il porto ideale per itinerari al sito archeologico di Pompei, da cui dista 10 minuti. È in modo naturale il Marina di Sorrento e Marina del Vesuvio, da cui dista 15 minuti. Ed è l'approdo più funzionale e grande per pescaggio (9 metri) e per possibilità di ormeggio a murata (per unità da 25 a 250 metri) vicino Capri.

Stabia Main Port è l'unico porto con una così ampia offerta turistica, con ormeggio per Megayacht fino a 250 metri al centro del Mediterraneo. Una moderna facility dove si garantisce fornitura di corrente fino a 1350 amper, con moderne colonnine, anche per l'erogazione dell'acqua. Si garantisce il ritiro sotto bordo di rifiuti differenziati, indifferenziati, acque grigie e

nere e olio di sentina. Il Servizio Security è garantito h24 e la facility vanta un moderno sistema di video sorveglianza, inoltre a pochi metri dal molo sono presenti gli uffici di Capitaneria di Porto, Dogana, Guardia di Finanza e Polizia di Frontiera. Per l'accesso in porto ci si avvale di un team di ormeggiatori professionisti, operativi giorno e notte. Canale VHF di riferimento è il 13.

Nel porto ospiti ed equipaggi delle unità ormeggiate possono usufruire di campo da tennis, palestra, lounge bar, area ristoro e zona relax. Fuori al porto c'è la città, con le antiche Terme che vantano 28 sorgenti, bar, ristoranti stellati, osterie, pub irlandesi, gelaterie, uffici postali, banche, area shopping, spiagge, teatro, cinema, SPA, stazione ferroviaria (per raggiungere Napoli in 30 minuti, Sorrento in 20 minuti e Pompei in 15 minuti), la funivia per raggiungere il Monte Faito in 10 minuti (operativa giorno e notte), piscine, castello medioevale per grandi eventi, Villa comunale che costeggia il lungomare, dove poter passeggiare o fare footing.



FACILITIES

Lunghezza massima: 250 m Loa
 Pescaggio massimo: 9 m
 Carburante: Duty Free e Duty Paid disponibili
 Potere del puntello: 250/380 v
 Wi-Fi: sì
 Acqua: sì
 Ormeggi: sì
 Sicurezza: H24
 VHF: 13

CONTATTI

Via Bonito – Interno Porto, Molo Di Sottoflutto,
 80053 - Castellammare Di Stabia, City Center
 +39 3450728560
 info@stabiamainport.com

DISTANZA IN BARCA



CAPRI: 13 MIGLIA



ISCHIA: 23 MIGLIA



PROCIDA: 22 MIGLIA



SORRENTO: 6 MIGLIA



NAPOLI: 12 MIGLIA



POSITANO: 20 MIGLIA



AMALFI: 26 MIGLIA

DISTANZA IN AUTO



AEROPORTO: 32 KM



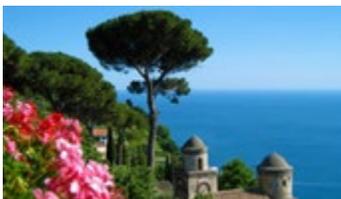
NAPOLI: 24 KM



POMPEI: 8 KM



ERCOLANO: 18 KM



RAVELLO: 26 KM



SORRENTO: 16 KM



SALERNO: 26 KM



VESUVIO: 27 KM

WELCOME TO STABIA MAIN PORT

STABIA MAIN PORT IS A BRAND NEW MARINA LOCATED IN THE CENTER OF THE CITY OF CASTELLAMMARE DI STABIA.

It is a modern facility which also holds recognition from Marina Resort for the excellence of the services provided to captains, crews and ship owners when they arrive at the port. Stabia Main Port was founded in 2015 in the ancient Bourbon basin adjacent to the Fincantieri (Regio Cantiere Borbonico) where the sailing vessel Amerigo Vespucci was built in 1931.

Stabia Main Port is the ideal port for itineraries to the archaeological site of Pompeii, which is only 10 minutes away. It is the Marina of Sorrento and the Marina of Vesuvius, which is 15 minutes away. Furthermore, it is the most functional and large berthing place for drafting (9 meters) and for mooring possibilities (for units from 25 to 250 meters) near Capri.

Stabia Main Port is the only marina which is able to berth Megayachts up to 250 meters in the middle of the Mediterranean Sea. It is a modern facility which can guarantee electricity, up to 1350 ampere, to the boats, and supply water with the columns in a modern Montecarlo style. Moreover, it is guaranteed on board of each boat, the collection of differentiated, undifferentiated waste, gray and black water and bilge oil. A 24/7 security service and a modern video surveillance system are provided, besides, it is literally a few meters away from the Harbor offices, Customs Office, Finance Guard, which guarantees the recognition to Stabia Main Port as the safest Marina Resort in Southern Italy.

The Marina works with a professional team of mooring men, operating day and night. The VHF channel of reference is 13. Next to the port, guests and crew members of the moored units can take advantage of a tennis court, gym, lounge bar and dining area.

The city is just outside the port, offering – the ancient Baths boasting 28 springs, bars, starred restaurants, taverns, Irish pubs, ice cream parlors, post offices, banks, shopping area, beaches, theater, cinema, SPA, railway station (to reach Naples in 30 minutes, Sorrento in 20 minutes and Pompeii in 15 minutes), the cableway to reach Mount Faito in 10 minutes (operating day and night), swimming pools, medieval castle for major events, municipal villa that runs along the seafront, for walking or jogging.



FACILITIES

Maximum Length: 250 m Loa
Maximum Draft: 9 m
Fuel: Duty Free and Duty Paid available
Shore power: 250/380 v
Wi-Fi: yes
Water: yes
Mooring Lines: yes
Security: H24
VHF: 13

CONTACTS

Via Bonito – Interno Porto, Molo Di Sottoflutto,
80053 - Castellammare Di Stabia, City Center
+39 3450728560
info@stabiamainport.com

DISTANCE BY BOAT



CAPRI: 13 MILES



ISCHIA: 23 MILES



PROCIDA: 22 MILES



SORRENTO: 6 MILES



NAPOLI: 12 MILES



POSITANO: 20 MILES



AMALFI: 26 MILES

DISTANCE BY CAR



NAPLES AIRPORT: 32 KM



NAPLES: 24 KM



POMPEI: 8 KM



ERCOLANO: 18 KM



RAVELLO: 26 KM



SORRENTO: 16 KM



SALERNO: 26 KM



VESUVIO: 27 KM



LIBERTY LINES VARA L'ADMIRAL 250 «CARMINE»

IL MEZZO VELOCE DA LUGLIO SERVIRÀ LE EOLIE:
DEDICATO AL COMPIANTO AMMINISTRATORE UNICO DI AIR NAVAL



Aniello Sammarco

È stata una cerimonia sobria, senza fronzoli. Una cerimonia volutamente per pochi intimi, avvenuta l'ultimo lunedì di un mese di maggio caratterizzato in larga parte da tempo instabile, lontano dunque dai canoni a cui siamo stati abituati. Un momento di festa che, ne siamo certi, sarebbe piaciuto anche a Carmine Sangiovanni, personaggio per certi aspetti schivo, spesso poco incline alle luci dei riflettori, eppure lavoratore infaticabile e persona sempre prodiga di buoni consigli. Un punto di riferimento per tanti. A lui

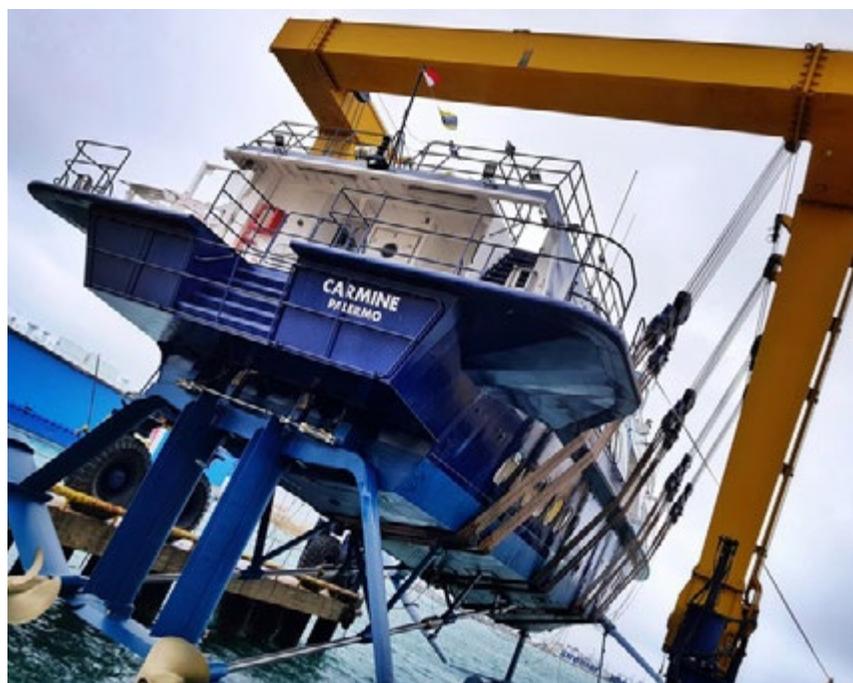
la Liberty Lines - compagnia nata a Trapani alla fine del 1993 grazie alla felice intuizione dell'armatore napoletano Vittorio Morace - ha voluto intitolare l'ultima unità giunta nella sua fornitissima flotta: l'Admiral 250 «Carmine», il nuovo mezzo veloce destinato ad entrare in servizio ai primi di luglio, per soddisfare la sempre crescente richiesta che giunge alla compagnia siciliana, in particolare per le isole Eolie. Per chi l'ha visto nei mesi di test e nelle prime prove, Carmine risulta essere un autentico concentrato di tecnologia progett-

tato dal settore tecnico della Liberty Lines e realizzato interamente dalle maestranze trapanesi.

«Siamo emozionati ed orgogliosi di arricchire ancora di più la flotta Liberty Lines» si sono limitati a scrivere i rappresentanti della compagnia sulla loro pagina Facebook. Carmine potrà trasportare fino a 250 passeggeri e raggiungere una velocità di 36 nodi. Un gioiello che va ad aggiungersi agli altri mezzi già in dotazione alla Liberty Lines: in tutto 27, tra aliscafi (15 quelli finora in servizio), monocarena e catamarani.

Per chi ha avuto la fortuna di conoscere Carmine Sangiovanni, quella dello scorso fine maggio è stata l'ennesima occasione per ricordare una grande persona, capace di trasferire le indubbie doti umane anche nella sua professione: in molti lo ricordano amministratore unico di Air Naval e fermo sostenitore del Distretto Nautico di Torre Annunziata, per il quale ha spesso buona parte della sua attività lavorativa. Oggi che non c'è più, in tanti provano ancora immenso piacere nel ricordarlo, con la stessa intensa emozione.

Quell'emozione che ha contraddistinto anche la scelta della Liberty Lines di varare una unità che portasse il suo nome: non è un caso che Liberty Lines conti oggi su una flotta navale tanto consistente che le permette di essere l'azienda per il trasporto marittimo veloce per passeggeri più grande del mondo. La compagnia



ha realizzato un cantiere navale a Trapani - quello dove è stato forgiato anche Carmine - composto da un team altamente qualificato di ingegneri, tecnici ed operai, nel quale vengono operate tutte le manutenzioni dei mezzi. Qui, solo per fare un esempio, nel 2016 fu realizzato l'aliscafo più grande del mondo, unico esemplare di Super Admiral 350 costruito nella storia, che ha inaugurato nuove rotte con la Grecia sulla linea Otranto-Corfù-Paxos.



LIBERTY LINES LAUNCHES THE ADMIRAL 250 «CARMINE»

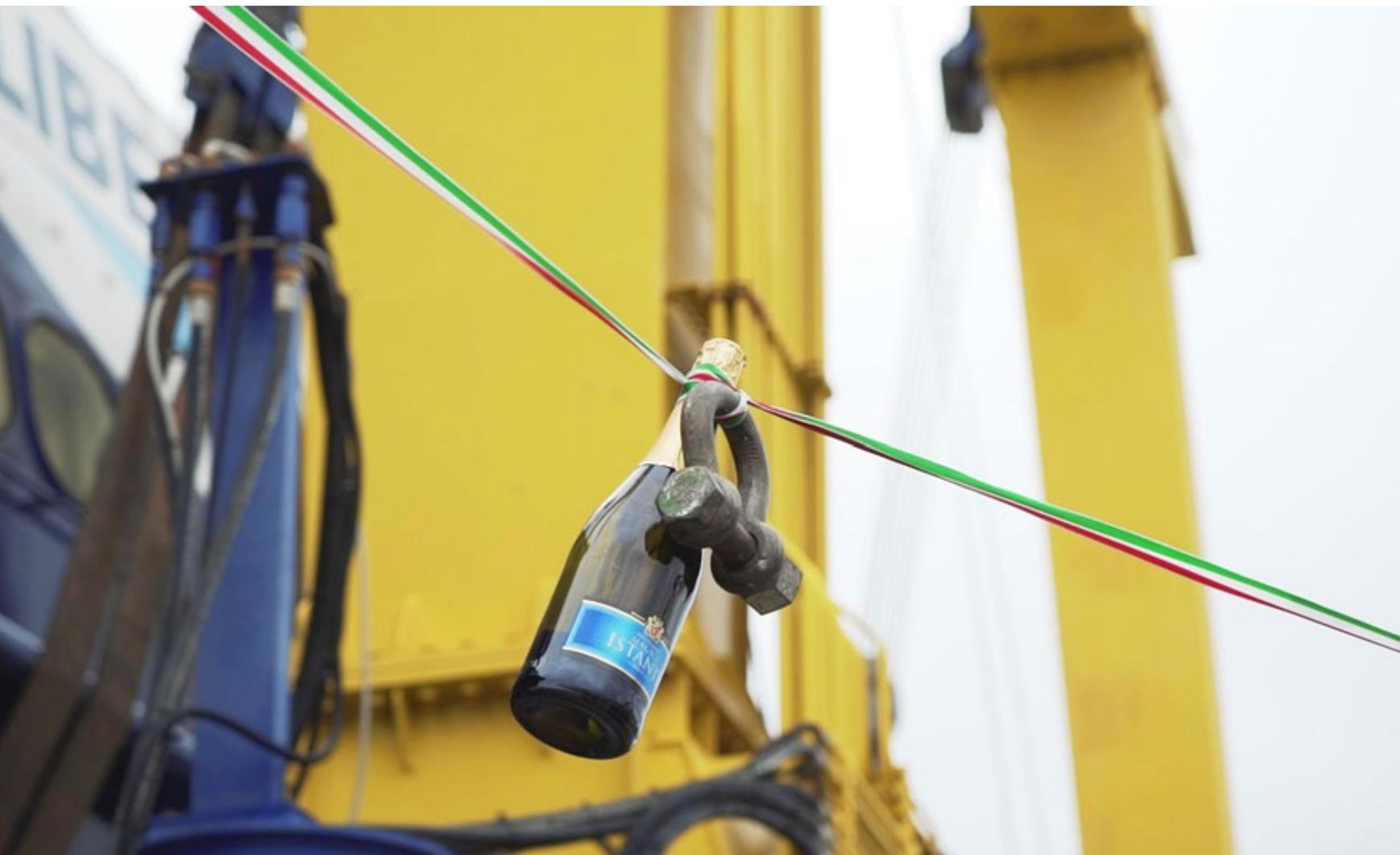
THE FAST VEHICLE FROM JULY WILL SERVE THE AEOLIAN ISLANDS:
DEDICATED TO THE LATE SOLE ADMINISTRATOR OF AIR NAVAL

It was a sober, no-frills ceremony. A ceremony deliberately for a few close friends, which took place on the last Monday of May that was largely unstable for a long time, far from the standards we were used to. A moment of celebration that, we are sure, would have liked also Carmine Sangiovanni, a character for some aspects shy, often not inclined to the lights of the spotlights, yet a tireless worker and a person always generous with good advice. A reference point for many. To him the Liberty Lines - company born in Trapani at the end of 1993 thanks to the happy intuition of the Neapolitan shipowner Vittorio Morace - wanted to name the last unit arrived in its well-stocked fleet: the Admiral 250 «Carmine», the new fast vehicle destined to enter service in early July, to meet the ever-increasing demand that reaches the

Sicilian company, in particular for the Aeolian Islands. For those who have seen it during the months of tests, Carmine turns out to be an authentic concentrate of technology designed by the technical sector of Liberty Lines and made entirely by the workers from Trapani.

«We are excited and proud to further enrich the Liberty Lines fleet» they have limited themselves to writing the company representatives on their Facebook page. Carmine will be able to carry up to 250 passengers and reach a speed of 36 knots. A jewel that is added to the other vehicles already supplied to Liberty Lines: altogether 27, including hydrofoils (15 those so far in service), single hull and catamarans (five each).

For those who had the good fortune to know Carmine Sangiovanni, that of the last end of May was yet another





opportunity to remember a great person, capable of transferring the undoubted human qualities even in his profession: many remember him as sole administrator of Air Naval and firm supporter of the Nautical District of Torre Annunziata, for which he often has a good part of his working activity. Today that no longer exists, many still have immense pleasure in remembering it, with the same intense emotion.

That emotion that has also marked the choice of Liberty Lines to launch a unit that bears its name: it is no coincidence that Liberty Lines today counts on a fleet of ships so consistent that it allows it to be the company for fast shipping for the world's largest passenger. The company has built a shipyard in Trapani - the one where Carmine was also forged - consisting of a highly qualified team of engineers, technicians and workers, in which all the maintenance of the vehicles is carried out. Here, just to give an example, in 2016 the largest hydrofoil in the world was built, the only example of Super Admiral 350 built in history, which inaugurated new routes with Greece on the Otranto-Corfu-Paxos line.





MOLO LUISE, L'APPRODO NEL CUORE DI NAPOLI

IL «PORTO DI MERGELLINA» È SITUATO IN UNA POSIZIONE DECISAMENTE STRATEGICA DEL MEDITERRANEO

Aniello Sammarco

Nel cuore della città, a due passi dalle perle del Golfo, ad una giornata di navigazione da alcune delle località più ambite del turismo d'élite, come la Costa Azzurra e le isole della Grecia: il Molo Luise anche per l'estate 2019 è destinato ad essere una delle mete più ambite dai possessori di yacht che decideranno di puntare sull'Italia. Del resto l'approdo di Mergellina in questa ottica è sinonimo di garanzia. Basta guardare i numeri: 400 posti barca (per una lunghezza massima di 75 metri), a 35 minuti dall'aeroporto di Capodichino e a circa due ore da quello internazionale di Roma, il «porto di Mergellina» - come in gergo viene ribattezzato - costituisce una metà obbligata per chi vuole godersi le bellezze del Sud della nostra penisola, a cominciare dalle rinomate isole del Golfo di Napoli. L'essere poi collocato a pochi passi dai quartieri più glamour del capoluogo campano, è ovviamente un'altra caratteristica che fa di questo approdo una garanzia, per il quale fanno a gara i tanti diportisti che transitano da queste parti.

Il resto lo fa una tradizione di famiglia che non ha eguali nel panorama dei servizi legati al mare: Luise Group, la società che tra l'altro si occupa del molo di località Mergellina, è infatti il risultato della fusione tra J. Luise & Sons Ltd e Luise International. La famiglia Luise è leader nel settore della nautica da diporto ormai da quasi due secoli. La compagnia fu fondata nel 1847 da Joseph Luise. La storia del gruppo ha visto una costante evoluzione, che ha seguito l'andamento di un mercato sempre dinamico, che ha fatto

segnare ad esempio negli anni '50 e '60 dello scorso secolo una sensibile crescita della nautica da diporto. Una crescita che ha consentito al gruppo di vedere aumentare in maniera direttamente proporzionale i propri clienti, con un numero crescente di imbarcazioni, sia in termini numerici sia nelle dimensioni.

Un aspetto che ha richiesto a suo volta un numero sempre crescente di figure professionisti legate in particolare all'assistenza e ai servizi. Così la famiglia Luise, per ciò che concerne il turismo legato al mare, è diventata col trascorrere del tempo sinonimo di affidabilità.

La storia moderna parla della fusione, avvenuta nel 2003, tra la J. Luise & Sons Ltd e Luise International, che di fatto ha segnato come detto l'inizio di Luise Group, oggi uno dei sodalizi più forti e soprattutto affidabili nella nautica da diporto. Dopo questa unificazione, il gruppo Luise ha posto nel mirino nuove sfide, che andassero ad affiancare la consolidata attività del molo napoletano, a cominciare dalla creazione di Sardinia Yacht Services. Un progetto seguito dalla costituzione del gruppo Luise di Roma, a cui ha fatto seguito la nascita della Luise Associates Sicily, fondata nel 2005. Nel 2006 Luise Associates & Co. Riviera è invece sorta a Sanremo per servire l'intera costa ligure, compresi i porti di Portofino e della Costa Azzurra. La presenza del gruppo nell'area del Mediterraneo è stata poi completata dalla nascita della Corsica Yacht Services.



MOLO LUISE, THE BERTHING FACILITY IN THE HEART OF NAPLES

THE PORT OF MERGELLINA IS LOCATED IN A VERY STRATEGIC POSITION IN THE MEDITERRANEAN SEA



In the heart of the city, just a stone's throw from the pearls of the Gulf, a day's sailing from some of the most sought after places for elite tourism, such as the Côte d'Azur and the islands of Greece: the Luise Pier for summer 2019 is destined to be one of the most sought after destinations by yacht owners who decide to travel in Italy.

After all, Mergellina's approach to this is synonymous of guarantee. Just look at the numbers: 400 berths (for a maximum length of 75 meters), 35 minutes from Capodichino airport and about two hours from the international one in Rome, the «port of Mergellina» - as it is called - is a half obliged for those who want to enjoy the beauties of the South of our peninsula, starting with the renowned islands of the Gulf of

Naples.

Being then located a few steps from the most glamorous neighborhoods of the capital of Campania, it is obviously another feature that makes this a guarantee, for which the many boaters compete.

The rest is done by a family tradition that has no equal in the panorama of services related to the sea: Luise Group, the company that among other things deals with the dock in Mergellina, is in fact the result of the merger between J. Luise & Sons Ltd and Luise International. The Luise family has been a leader in the yachting industry for almost two centuries. The company was founded in 1847 by Joseph Luise. The history of the group has seen a constant evolution,



travelmar

www.travelmar.it

TRAVELMAR è nata per dare impulso al trasporto marittimo di persone sia locale, sia turistico in Costiera Amalfitana.

L'attività che si svolge da primavera ad autunno inoltrato rappresenta una valida alternativa al traffico terrestre della costiera sempre più intenso e al limite del collasso. Il porto di partenza è quello di Salerno che viene collegato con numerose corse giornaliere con gli scali di Maiori, Minori, Amalfi e Positano. Da quest'ultimi porti è possibile effettuare l'interscambio con i mezzi navali della GES-CAB per raggiungere Sorrento, Capri e Ischia.

INFO NAPOLI AMALFI
0817041911 089872950



GRUPPO BATTELLIERI COSTA D'AMALFI s.r.l.
LARGO SCARIO 5 84011 AMALFI
TEL & FAX 089873446
+39 3663083687
+39 3663083683
info@battellieriamalfi.com

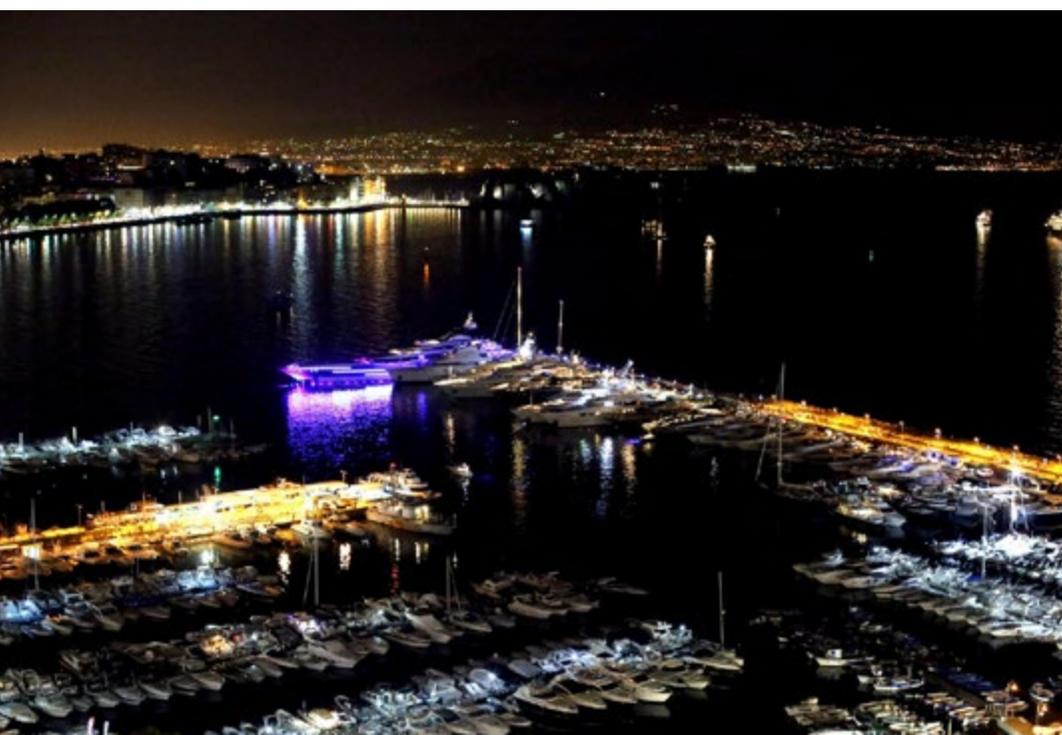




which has followed the trend of an ever dynamic market, which has marked, for example, in the 1950s and 1960s of the last century, a significant growth in pleasure boating. A growth that allowed the group to see its customers increase proportionally, with a growing number of boats, both in terms of numbers and size. An aspect that in turn required an ever increasing number of professional figures linked in particular to assistance and services. Thus the Luise family, as far as tourism related to the sea is concerned, has become synonymous of reliability over time.



Modern history speaks of the merger, which took place in 2003, between J. Luise & Sons Ltd and Luise International, which in fact marked the start of the Luise group, today one of the strongest and above all reliable partnerships in pleasure yachting . After this unification, the Luise group has targeted new challenges, which will go to support the consolidated activity of the Neapolitan pier, starting with the creation of Sardinia Yacht Services. A project followed by the establishment of the Luise group of Rome, which was followed by the creation of Luise Associates Sicily, founded in 2005.



In 2006 Luise Associates & Co. Riviera was instead founded in Sanremo to serve the entire Ligurian coast, including the ports of Portofino and the French Riviera. The presence of the group in the Mediterranean area was then completed by the birth of Corsica Yacht Services.

25 anni di Ricerca e Tecnologia



New Mito 40

Salone di Cannes e Genova 2019



MV MARINE

MV MARINE S.R.L. Via Vesuvio. 25 - 80037, Piazzolla di Nola (NA)

Tel. +39 0815116001 - +39 0815116928

info@mvmarine.it - www.mvmarine.it



MV MARINE, 25 ANNI DI SUCCESSI

FESTA GRANDE PER L'AZIENDA GUIDATA DALL'INGEGNERE NAPPO CHE HA NEL MIRINO ALTRI IMPORTANTI PROGETTI

Aniello Sammarco

Venticinque anni di passione e successi hanno portato la Motonautica Vesuviana prima e MV Marine oggi a diventare un riferimento non solo in Italia, visto che l'azienda è presente con propri rivenditori in gran parte d'Europa e negli altri continenti. Una storia legata al fondatore, l'ingegner Vincenzo Nappo, capace di trasferire dal 1994 la personale esperienza maturata in anni di navigazione e pratica del campeggio nautico, nella concezione di un battello che racchiudesse le migliori risposte alle esigenze degli appassionati.

Così nel 1998 fu progettato e realizzato il primo prototipo, l'MV 700. «La nostra filosofia – spiega l'ingegnere Nappo – è improntata sulla capacità del nostro staff di progettare e realizzare l'intero ciclo produttivo in azienda, spaziando dal progetto ai modelli, dagli stampi ai manufatti in VTR, dalle parti gommate alla tappezzeria, mantenendo alti standard qualitativi». Sono in tutto sedici i tipi di battelli finora prodotti, 13 standard e tre in edizione straordinaria. L'azienda ha triplicato il fatturato nel triennio 2014-2017 e oggi conta 26 dipendenti, con uno staff tecnico composto da

tre ingegneri navali.

«Stiamo investendo – dice l'amministratore Luigi Nappo – nella partecipazione alle fiere di settore e nell'ampliamento della nostra rete di vendita.

L'obiettivo è arrivare in futuro nei paesi dell'Est Europa, negli Usa, ma anche in Australia, Nuova Zelanda ed Emirati Arabi». In questi 25 anni MV Marine ha acquisito un know how che spazia in più settori: dalla progettazione di carene CAD-CAM 3D ad elevati rendimenti alla laminazione dei materiali compositi, realizzati in infusione ed RTM, fino agli impianti. Grazie al connubio di queste conoscenze l'ufficio tecnico progetta e realizza battelli belli e funzionali, che possono pesare fino al 30% in meno, riducendo consumi ed emissioni. MV Marine ora guarda all'ampliamento della serie Mito, con l'introduzione del Mito 40, e ha nel mirino un progetto avveniristico: il gommone Hydrofoil, con una carena dotata di folis, le «ali» applicate con successo sui catamarani dell'America's Cup, che consentono di ridurre fino al 42% la resistenza dello scafo in acqua.

MV MARINE, 25 YEARS OF SUCCESSES

GREAT CELEBRATION FOR THE COMPANY LED BY THE ENGINEER NAPPO, WHICH HAS OTHER IMPORTANT PROJECTS IN HIS SIGHTS

Twenty-five years of passion and success led Motonautica Vesuviana and MV Marine to become an important reference not only in Italy; in fact the company is present with its dealers in most of Europe and other continents. A story linked to the founder, the engineer Vincenzo Nappo, able to transfer since 1994 the personal experience gained in years of navigation and practice of nautical camping, in the conception of a boat that contained the best answers to the needs of the enthusiasts. Thus in 1998 the first prototype, the MV 700, was designed and built. «Our philosophy - explains engineer Nappo - is based on the ability of our staff to design and implement the entire production cycle in the company, ranging from the project to models, from molds to fiberglass items, from rubberised parts to upholstery, maintaining high quality standards». There are a total of sixteen types of boats produced so far, 13 standard and three in an extraordinary edition. The company has tripled its turnover in the 2014-2017 three-year period and today it has 26 employees, with a technical staff consisting of three naval engineers.

«We are investing - says the director Luigi Nappo - in the participation in the sector fairs and in the expansion of our sales network. The goal is to arrive in the future in the countries of Eastern Europe, in the USA, but also in Australia, New Zealand and the Arab Emirates». In these 25 years MV Marine has acquired a know-how that spans across several sectors: from the design of CAD-CAM 3D high-performance hulls to the lamination of composite materials, made by infusion and RTM, up to the plants. Thanks to the combination of this knowledge, the technical office designs and manufactures beautiful and functional boats, which can weigh up to 30% less, reducing consumption and emissions. MV Marine now looks at the expansion of the Mito series, with the introduction of the Mito 40, and it has a futuristic project in mind: the Hydrofoil dinghy, with a foils hull, the «wings» successfully applied to America's catamarans Cup, which allows the hull to be reduced in water up to 42%.



ARCADIA YACHTS: DUE NUOVI VARI PER UN MERCATO SEMPRE PIU' ATTENTO AL «GREEN FACTOR»

IL CANTIERE ITALIANO HA VARATO IL TERZO SCAFO DELL'A105 E IL SEDICESIMO DELL'A85. SARANNO PRESENTI AL CANNES YACHTING FESTIVAL DI SETTEMBRE

Un mercato sempre più attento al «green factor» e due nuovi vari in un mese, in attesa della presentazione dell'A105. Arcadia Yachts ha annunciato i vari di ben due yacht nel mese di maggio appena trascorso: si tratta del sedicesimo scafo dell'A85 e del terzo scafo dell'A105. Consegne che confermano lo stato di salute del cantiere italiano e la sua solidità finanziaria, rafforzati anche dal fatto che sono già in fase di assemblaggio un nuovo A105 e un nuovo A85.

Il cantiere italiano, per una sua precisa scelta, dispone sempre di uno scafo e di una coperta on spec pronti per l'allestimento di ogni modello, oltre che di un esemplare «ready to sail» di A85, Sherpa XL e Sherpa, dimostrando così da una parte la sua solidità finanziaria e la fiducia riposta nella propria vision di prodotto, dall'altra sfrutta la notevole attenzione al futuro armatore poiché riduce considerevolmente i tempi di consegna, lasciandogli comunque ampia libertà nelle personalizzazioni stilistiche.

L'A85 scafo 16, consegnato a un armatore italiano, conferma come anche il mercato domestico sia sempre più attento a quegli aspetti di comfort, efficienza e attenzione all'ambiente propri di Arcadia, che tanto successo hanno riscontrato fin da subito sui mercati esteri, dal Nord Europa al Sud America fino all'estremo oriente.

C'è molta attesa per lo scafo #3 dell'Arcadia A105, che si presenta molto diverso dallo scafo #2 svelato allo scorso Cannes Yachting Festival 2018 e che si è recentemente aggiudicato il World Superyacht Awards nella categoria «Semi-Displacement or Planing Motor Yachts 30m to 32.9m»). Tra le motivazioni che hanno portato alla scelta della giuria, la stretta connessione dell'A105 con il mare e la grande attenzione all'ecosostenibilità evidenziata dalla presenza di pannelli solari ad alta efficienza.

Tutte caratteristiche che ritroviamo nel nuovo scafo #3, che si differenzierà dal predecessore per il suo utilizzo, poiché lavorerà anche nel mercato del charter



e navigherà sei mesi nel Mediterraneo e sei mesi tra le isole dei Caraibi.

Per questo motivo il layout interno è stato rivisto, con quattro cabine e l'area prodiera che accoglie un salottino studiato in maniera tale da poter essere trasformato in una quinta cabina con divano letto. Il cantiere, confermando la sua capacità di offrire agli armatori veri e propri yacht semi custom, ha rielaborato non solo il layout, ma anche i tessuti e i materiali. A bordo dell'A105 scafo #3 colori chiari e vivaci contrastano con il bianco. Insieme donano una sensazione di freschezza e luce in ogni momento della giornata. Dai pannelli solari che permettono di ridurre fino a eliminare l'utilizzo del generatore in rada alle grandi finestrate isolate termicamente fino alla carena semidislocante ad alta efficienza che consente di ridurre considerevolmente i consumi, tutto a bordo degli yacht Arcadia è pensato per vivere un'esperienza di vita marina unica a diretto contatto con l'ambiente circostante. Arcadia Yachts continua inoltre a investire nell'ambito della ricerca e dello sviluppo così da essere sempre all'avanguardia nella creazione di yacht capaci di mantenere un perfetto equilibrio tra sostenibilità, design, convivialità, sicurezza e facilità d'utilizzo.

Entrambi i nuovi scafi saranno presenti al prossimo Cannes Yachting Festival 2019 (10-15 settembre), insieme al nuovo Sherpa XL, che proprio in occasione della rassegna francese farà il suo debutto mondiale.

ARCADIA YACHTS: TWO NEW LAUNCHES TO A MARKET THAT IS INCREASINGLY AWARE OF THE «GREEN FACTOR»

THE ITALIAN SHIPYARD HAS LAUNCHED THE A105 HULL #3 AND THE A85 HULL #16. BOTH YACHTS WILL BE EXHIBITED AT THE CANNES YACHTING FESTIVAL IN SEPTEMBER

A market always increasingly aware of the «green factor» and two new launches during last month of May, waiting for the A105. Arcadia Yachts announces the recent launches of no fewer than two yachts in the month of May, i.e. the A85



the A105 with the sea and the great focus on eco-sustainability, shown by the presence of high-efficiency solar panels.

All these features can be found on hull #3, which unlike its predecessor will also be used for charters. It

hull#16 and the A105 hull #3. These deliveries confirm the Italian shipyard good performance on the market and its financial strength, which is further supported by the fact that a new A105 and a new A85 are already in the assembly shed.

As a result of a very specific choice, the Italian shipyard always has an on-spec hull and deck ready for the assembly of every model, in addition to a «ready to sail» model of A85, Sherpa XL and Sherpa. This proves, on the one hand, that the shipyard is financially solid and confident about its product vision and, on the other, it reveals the practical nature of the shipyard, which allows future owners to benefit from much shorter delivery times while still enjoying considerable freedom to customise the yacht's style.

The A85 hull #16, delivered to an Italian owner, confirms how the Italian domestic market is increasingly interested in comfort, efficiency and care for the environment typical of Arcadia, which have already proved very successful in international markets, from northern Europe to south America and the Far East.

There is great expectation for the Arcadia A105 hull #3 that appears very different from hull #2 which was presented at the Cannes Yachting Festival 2018 and that recently won the World Superyacht Awards in the «Semi-Displacement or Planing Motor Yachts 30m to 32.9m» category. Among the reasons that led the judges to give the award was the close connection of

will sail for six months in the Mediterranean Sea and for six months among the Caribbean islands.

For this reason the internal layout was reviewed, with four cabins and a small living room in the forward area, designed to transform into a suite with a sofa bed if needed. The shipyard, which has confirmed its ability to offer owners truly semi-custom yachts, has worked not only on the layout but also on fabrics and materials. Vigorous and sunny colours are made alive and engaging by the white surrounding background. The final effect is to convey a feeling of freshness and light on board during the whole day.

From the solar panels that reduces up to eliminate the use of generator when at anchor to the large, thermally-insulated windows and the high-efficiency semi-displacement hull that allows to significantly reduce consumption, everything on board the Arcadia yachts is designed for a unique experience at sea in direct contact with the surrounding environment. Arcadia Yachts is continuing to invest in research and development so that to continue using cutting-edge technology to create yachts that can perfectly balance sustainability, design, conviviality, safety and ease of use.

Both yachts will be exhibited at the upcoming Cannes Yachting Festival 2019 (10-15 September), jointly with the new Sherpa XL, which will make its world debut at the French event.

GLI ANGELI CUSTODI DELLA NAVIGAZIONE

GRUPPO UNICO ORMEGGIATORI E BARCAIOLI DEI PORTI
DI CASTELLAMMARE DI STABIA, TORRE ANNUNZIATA E SORRENTO

Un baluardo nella sicurezza della navigazione. Il gruppo unico ormeggiatori e barcaioli dei porti di Castellammare di Stabia, Torre Annunziata e Sorrento svolge dalla costituzione servizi dai interesse generale atti a garantire nei porti e nelle rade serviti la sicurezza della navigazione e dell'approdo, secondo i criteri stabiliti dalla legge numero 186 del 30 giugno 2000.

Come spiegano i responsabili del gruppo, le attività di servizio svolta consiste in ormeggio, disormeggio e assistenza delle navi in porto e nelle rade; movimentazioni di unità navali lungo la banchina, in banchina o da una banchina all'altra; rinforzo degli ormeggi e distesa di cavi; distesa e sistemazione dei corpi durante le operazioni di ormeggio e disormeggio; ormeggi e disormeggi su pontili specializzati; ormeggi e disormeggi su boe e briccole; ormeggi di unità in andana e/o di punta; ormeggi di più navi a pacchetto, con ormeggi sia a bordo che in banchina; recupero di oggetti galleggianti pericolosi per la navigazione; rinforzo personale di bordo a sua completa integrazione o totale sostituzione; monitoraggio continuo degli ormeggi al fine di salvaguardare la sicurezza delle navi in porto; servizio battellaggio all'interno e nelle rade dei porti di Castellammare di Stabia, Torre Annunziata e Sorrento; pronto intervento a mare per far fronte a situazioni di emergenza di natanti in difficoltà (assistenza e/o traino degli stessi secondo la convenzione-accordo tra l'associazione nazionale di categoria ed il comando generale Capitanerie di port, disciplinata dai dispacci numero 82/44512/II, 82/03225/II e 02/02/60404 dello stesso CO.GE. CAP).

La sede sociale del gruppo unico ormeggiatori e barcaioli dei porti di Castellammare di Stabia, Torre Annunziata e Sorrento si trova in piazzale incrociatore San Giorgio 4.

Per maggiori informazioni è possibile scrivere agli indirizzi mail mooringman@pandoraonline.it e all'indirizzo Pec ormeggiatoricmare@pec.it oppure telefonare allo 081.8705500.



THE GUARDIAN ANGELS OF NAVIGATION

SINGLE GROUP MOORING AND BOATMEN OF THE PORTS OF CASTELLAMMARE DI STABIA, TORRE ANNUNZIATA AND SORRENTO

A bastion for the safety in navigation. The unique group - mooring and boatmen of the ports of Castellammare di Stabia, Torre Annunziata and Sorrento carries out services of general interest from the constitution to guarantee the safety of navigation and berthing in the ports and in the roads, according to the criteria established by the law number 186 of the 30th of June 2000. As the managers of the group explain, the services carried out consist in mooring, unmooring and assistance of the ships in port and in the roadsteads; movements of naval units along the quay, on the quay or from one quay to another; reinforcement of the moorings and expanse of lines; expanse and arrangement of lines during mooring and unmooring operations; moorings and unmoorings on specialized piers; moorings and unmoorings on buoys and mooring posts; moorings of swaths and / or peak; moorings for several packaged ships, with moorings both on board and at the quay; recovery

of floating objects dangerous for navigation; personal reinforcement on board to its complete integration or total replacement; continuous monitoring of the moorings in order to safeguard the safety of ships in port; service in the boats of the ports of Castellammare di Stabia, Torre Annunziata and Sorrento; prompt intervention at sea to deal with emergency situations of boats in difficulty (assistance and / or towing of the same according to the agreement between the national trade association and the general command of the port authority, governed by dispatches number 82/44512 / II, 82/03225 / II and 02/02/60404 of the same CO.GE.CAP).

The head office of the sole group mooring and boatmen of the ports of Castellammare di Stabia, Torre Annunziata and Sorrento is located in Piazzale San Giorgio cruiser 4.

For more information you can write to the email address mooringman@pandoraonline.it and to the address Pec or mooring@Sea.pec.it or call 081.8705500.



GRUPPO UNICO ORMEGGIATORI PORTI DI CASTELLAMMARE DI STABIA, TORRE ANNUNZIATA E SORRENTO

Ormeaggio e disormeggio delle navi in porto

Movimentazioni di unità Navali lungo la banchina, in banchina o da una banchina all'altra

Rinforzo degli ormeggi e distesa di cavi

Distesa e sistemazione dei corpi durante le operazioni di ormeaggio e disormeggio

Ormeaggi e disormeggi su pontili specializzati

Ormeaggi e disormeggi su Boe e Briccole

Ormeaggi di unità in andana e/o di punta

Ormeaggi di piu' navi a pacchetto, con ormeggi sia a bordo che in banchina

Recupero di oggetti galleggianti pericolosi per la navigazione

Rinforzo personale di bordo a sua completa integrazione o totale sostituzione.

Monitoraggio continuo degli ormeggi al fine di salvaguardare la sicurezza delle navi in porto

Servizio Battellaggio all'interno e nelle rade dei porti di Castellammare di Stabia - Torre Annunziata - Sorrento

Pronto intervento a mare per far fronte a situazioni di emergenza di natanti in difficoltà (assistenza e/o traino degli stessi)

Viale Europa, 160 - 80053 Castellammare di Stabia (NA) | Tel. 081 870 5500

ormeggiatorimare@pec.it - www.mooringman.it





PORTO SALVO, CANTIERE DI FAMIGLIA

DA QUATTRO ANNI ATTIVO A TORRE ANNUNZIATA, LA SUA FORZA STA NEL LAVORO DI RAFFAELE ESPOSITO E DEI SUOI FIGLI

Il mare è nel Dna di tutta la famiglia. Quel mare fonte di sacrifici ma soprattutto di soddisfazioni, come ha insegnato ai suoi tre figli Raffaele Esposito, storico ormeggiatore a Castellammare di Stabia, nell'area posta a ridosso della fonte dell'Acqua della Madonna. Il pontile Porto Salvo è un'istituzione da queste parti. Un'istituzione che la famiglia Esposito rinnova ogni giorno col proprio lavoro.

Un lavoro che ha portato i figli, Gennaro, Antonio e Alessandro, ad impegnarsi in maniera più incisiva nella cantieristica. E così quattro anni fa è nata l'idea di investire risorse ed energie in un cantiere, individuando l'area di riferimento nella vicina Torre Annunziata, in uno degli otto lotti ricavati dalla cessione dell'area dove operava Aprea Mare. È lì che è sorto il cantiere Porto Salvo, 4.000 metri quadrati interni, altrettanti esterni, dove la famiglia Esposito ha profuso il proprio impegno al fine di dare un servizio completo alla clientela: «Qui garantiamo il rimessaggio invernale – racconta Alessandro Esposito, responsabile dell'attività cantieristica

dell'azienda a conduzione familiare – e tutte quelle attenzioni necessarie alle barche in vista del periodo estivo. Dalla pitturazione ai lavori di falegnameria, qui l'attenzione alle esigenze di chi si affida a noi è sempre ai massimi livelli».

Porto Salvo a Castellammare di Stabia è anche una chiesa, eretta proprio per dare conforto spirituale ai tanti lavoratori del mare che hanno fatto la storia e la cultura della città stretta tra il Golfo di Napoli e la penisola sorrentina. Qui Raffaele Esposito è un'istituzione con il suo ormeggio posto a due passi dalla fonte più nota dell'Acqua della Madonna. Da queste parti non c'è persona che non lo conosca. E tutti ne apprezzano la spontaneità e la carica umana e lavorativa. Quella carica che caratterizza l'impresa guidata come amministratore dal figlio Gennaro: «I sacrifici sono tanti – conclude Alessandro Esposito – ma sappiamo che senza sacrifici non si possono ottenere grandi risultati. L'attività del cantiere sta andando bene: l'obiettivo è ovviamente puntare a migliorare sempre».

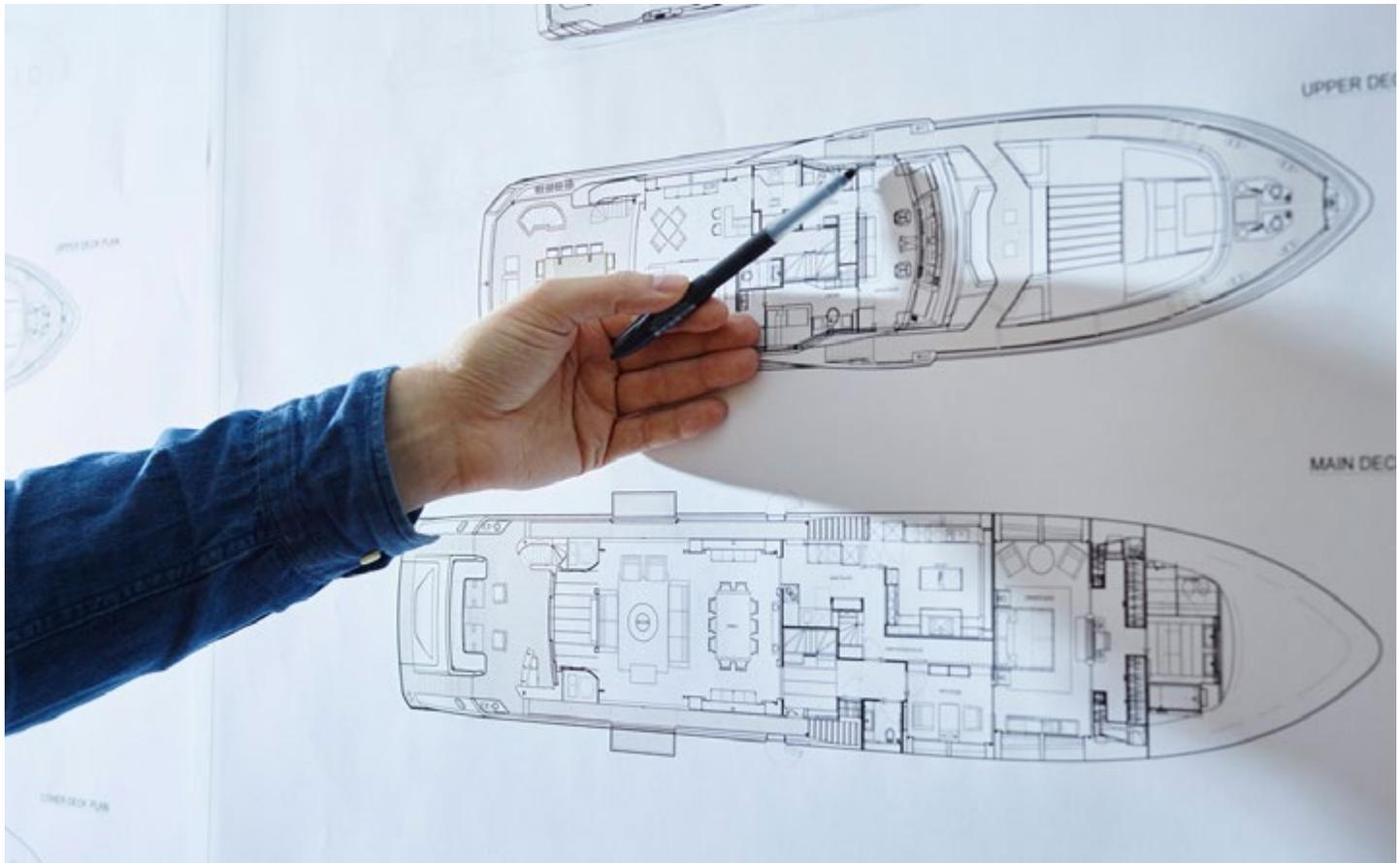
PORTO SALVO, FAMILY RUN BUSINESS

FOR FOUR YEARS ACTIVE IN TORRE ANNUNZIATA, ITS STRENGTH LIES IN THE WORK OF RAFFAELE ESPOSITO AND HIS SONS

The sea is in the DNA of the whole family. That sea is the source of sacrifices but above all satisfactions, as Raffaele Esposito, a historic mooring man in Castellammare di Stabia, has taught his sons, focusing on the area near the water of the Madonna in Castellammare di Stabia. The Porto Salvo pier is an institution in these parts. An institution that the Esposito family renews every day with his work.

A work that led the three children, Gennaro, Antonio and Alessandro, to engage more incisively in the shipbuilding industry. Therefore four years ago the idea was born to invest resources and energy in a construction site, identifying the reference area in the nearby Torre Annunziata, in one of the eight lots obtained from the sale of the area where Aprea Mare operated. This is where the Porto Salvo construction site was built, 4,000 square meters inside, as many exteriors, where the Esposito family has made its commitment in order to provide a complete service to their customers: «Here we guarantee winter storage - says Alessandro Esposito, head of the shipbuilding activity of the family-run company - and all the necessary attention to the boats in view of the summer period. From painting to carpentry work, here the attention to the needs of those who rely on us is always at the highest level». Porto Salvo in Castellammare di Stabia is also a church, erected just to give spiritual comfort to the many sea workers who made the history and culture of the city squeezed between the Gulf of Naples and the Sorrento peninsula. Here Raffaele Esposito is an institution with its mooring located a stone's throw from the most famous source of the water of the Madonna. In these parts there is no person who does not know him. And everyone appreciates the spontaneity and the human and work load. That role that characterizes the company led as an administrator by his son Gennaro: «The sacrifices are many - concludes Alessandro Esposito - but we know that without sacrifices we cannot achieve great results. The yard's activity is going well: the goal is obviously to always aim at improving».





QUALITÀ E COMPETENZA SYTEX

L'ASSISTENZA TECNICA PER SUPER E MEGAYACHT NEL MEDITERRANEO

Specializzata nella riparazione e nella manutenzione di qualsiasi tipo di apparato, sistema, parti correlate al lato tecnico a bordo della nave, Sytex è una realtà che da sempre mette a disposizione dei clienti i propri ingegneri e i propri project manager, sette giorni su sette, 24 ore su 24. Un sinonimo di garanzia, insomma, per il supporto, l'analisi e la soluzione di qualsiasi tipo di problema di carattere tecnico. Del resto le parole chiave che fotografano da sempre l'azienda con sede in via Caracciolo a Napoli sono qualità, competenza, disponibilità e reattività.

Offrendo i più alti standard di supporto tecnico, Sytex garantisce infatti una vasta gamma di servizi nei campi del Refit, Repair and Maintenance per Super e Mega Yachts, dal 2013, anno di fondazione del gruppo, che da sempre fa leva su un background di conoscenze avanzate nella gestione di problemi tecnici in situazioni di emergenza, con possibilità di intervento in ogni

momento della giornata. Queste prerogative hanno permesso di focalizzare l'attenzione su un costante sviluppo delle competenze tecniche preesistenti e più in generale di ampliare l'esperienza nella gestione di diversi progetti Refit, assicurando alta qualità, esecuzioni perfette dei lavori nei tempi richiesti e l'impegno per la piena soddisfazione dei clienti.

Altamente specializzato nelle riparazioni di emergenza di qualsiasi tipo, da piccole richieste a più rilevanti necessità di cantiere, il team di Sytex rappresenta il fiore all'occhiello del cantiere, facendo dell'azienda napoletana un partner di sicura affidabilità per i progetti di Refit tecnico di yacht e le richieste di emergenza.

Sytex è insomma un partner delle più importanti aziende produttrici, collaborando con i tecnici autorizzati per la risoluzione rapida ed efficiente di problemi tecnici di qualsiasi tipo.

SYTEX QUALITY AND COMPETENCE

TECHNICAL ASSISTANCE FOR SUPER AND MEGAYACHTS IN THE MIDDLE OF THE MEDITERRANEAN SEA

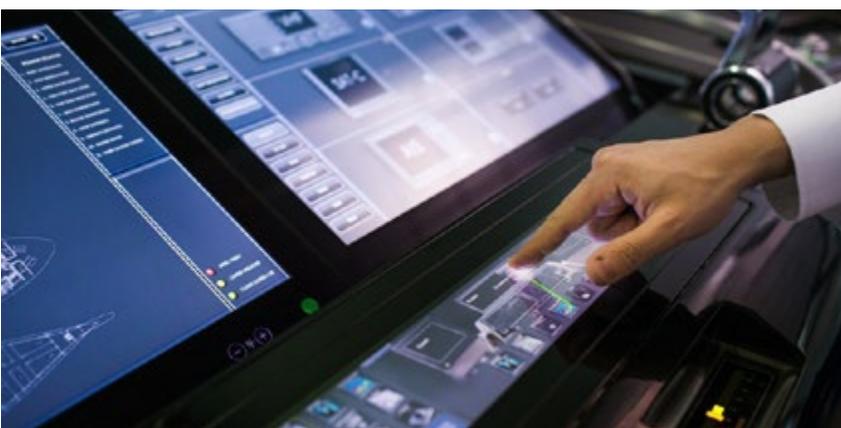
Specialized in the repair and maintenance of any type of apparatus, system, parts related to the technical side on board of any ship, Sytex is a reality that has always made its engineers and project managers available to customers, seven days a week, 24 hours per day. A synonym of guarantee, in short, for the support, analysis and solution of any type of technical problem. Moreover, the key words that have always photographed the company based in Via Caracciolo in Naples are quality, competence, availability and responsiveness.

Offering the highest standards of technical support, Sytex guarantees a wide range of services in the fields of Refit, Repair and Maintenance for Super and Mega Yachts, from 2013, the year in which the group was founded, which has always relied on a background of advanced knowledge in the management of technical problems in emergency

situations, with the possibility of intervention at any time of the day. These prerogatives have allowed us to focus our attention on a constant development of the pre-existing technical skills and more generally to expand the experience in the management of different Refit projects, ensuring high quality, perfect execution of the work in the time requested and the commitment to full customer satisfaction.

Highly specialized in any kind of emergency repairs, from small requests to more important building site needs, the Sytex team represents the flagship of the site, making the Neapolitan company a reliable partner for the technical refit projects of yachts and emergency requests.

Sytex is therefore a partner of the most important manufacturing companies, collaborating with the authorized technicians for the quick and efficient resolution of technical problems of any kind.



STARACE, SERVIZI A SUPPORTO DEI TURISTI

L'AZIENDA FONDATA NEL 1980 È UNA GARANZIA NEL NOLEGGIO DI VEICOLI A BREVE, MEDIO E LUNGO PERIODO



Un supporto importantissimo per i turisti che arrivano a bordo delle loro imbarcazioni a Castellammare di Stabia è fornito dalla Starace Srl, fondata nel 1980 da Michele Starace e oggi condotta in sinergia con i figli Annalisa e Luigi. Una realtà leader del settore delle autoriparazioni e nel noleggio a breve, medio e lungo termine. Ed è proprio su quest'ultimo punto che soffermiamo l'attenzione: l'azienda vanta infatti un parco veicoli nuovo e costantemente mantenuto, assicurando un supporto unico a chi ha esigenza di spostarsi in Penisola Sorrentina ma anche verso la Costiera Amalfitana e più in generale in tutta la Campania usando in particolare l'automobile.

Quali sono le richieste più frequenti che vi giungono dai turisti?

«Di solito i turisti ci richiedono la presa e la riconsegna dell'auto a destinazione e che il veicolo abbia tutti i confort e sia in perfette condizioni. Avendo a disposizione, internamente all'azienda, i servizi di carrozzeria, meccanica e gommista, teniamo molta cura dei nostri veicoli».

La piena soddisfazione del cliente è il vostro primo e più importante obiettivo. Quanto è stato importante negli anni il passaparola?

«Moltissimo. Ci impegniamo costantemente affinché tutti i clienti siano pienamente soddisfatti dei servizi ricevuti. Questo ci ha permesso di ottenere negli anni un vantaggio competitivo sul mercato, dato sia da un'implementazione del know how sia dai clienti che ci premiano per il lavoro svolto».

Quali sono le prospettive future della vostra azienda, in particolare nel campo del noleggio auto e scooter?

«Crediamo molto nello sviluppo turistico della nostra città e di tutte le città limitrofe e ci stiamo impegnando affinché i turisti che utilizzano i nostri servizi abbiano la migliore soddisfazione possibile e quindi un bellissimo ricordo del loro viaggio e della loro esperienza nei nostri territori. Stiamo quindi progettando di introdurre nella nostra flotta auto ibride e elettriche e scooter di ultima generazione ma che ricordino i bei tempi di «Vacanze Romane» come la bellissima Vespa Primavera di cui abbiamo già disponibilità».

Rent a Car

starace

multiservices and mobility



Noleggio Auto / Rent a Car

Noleggio Scooter / Rent a Scooter

Soccorso Stradale / Roadside assistance

Riparazioni Meccaniche e Carrozzeria /
Mechanicals and Auto Body Repairs

Servizio Gommista / Tire Services

Starace srl

Lazienda Starace srl, fondata nel 1980 da Michele Starace, è oggi leader nel settore delle autoriparazioni e del noleggio auto a breve, medio e lungo termine. La società vanta un parco veicoli nuovi e perfettamente mantenuti, e inoltre offre diversi servizi di autoriparazione (carrozzeria, meccanica, elettrauto, gommista) di elevata qualità, grazie alle competenze acquisite e consolidate nel corso degli anni.

/ Starace srl, founded in 1980 by Michele Starace, is today a leader in the field of car repair and short, medium and long-term car hire.

The company consists of a fleet of new and perfectly maintained vehicles, and offers various repair services (bodywork, mechanics, electrician, tire repairer) of high quality, thanks to the skills acquired and consolidated over the years.

Contatti / Contacts

CASTELLAMMARE DI STABIA
Via Napoli 138/140 - Tel 081 871 6141
direzione@michelestarace.it

PORTICI
Via Libertà 173 bis/179/181
Tel 081 7764371
portici@michelestarace.it

CAPRI - AMALFI - SORRENTO COAST

 +39 3667457167

 staracesrl

www.michelestarace.it

STARACE, SERVICES FOR ALL THE TOURISTS

THE COMPANY WAS FOUNDED IN 1980 AND SINCE THEN IT IS A GUARANTEE FOR THE RENTAL OF VEHICLES FOR EITHER A SHORT, MEDIUM OR A LONG PERIOD OF TIME

The company was founded in 1980 and since then it is a guarantee for the rental of vehicles for either a short, medium or a long period of time

A very important support for tourists arriving on board their boats in Castellammare di Stabia is provided by Starace Srl, founded in 1980 by Michele Starace and today he runs it in synergy with his sons Annalisa and Luigi. A leader in the car repair sector and in short, medium and long term rentals. And it is precisely on this last point that we will focus our attention on: the company boasts a new and constantly maintained vehicle fleet, ensuring a unique support for those who need to move to the Sorrento Peninsula or to the Amalfi Coast and more generally in the whole Campania using the car.

Which are the most frequent requests that come from tourists?

«Usually, the tourists require us to take and return the car to its destination and that the vehicle has all the comforts and that it is in perfect condition. Having the services of bodywork, mechanics and tire shop inside the company, we take great care of our vehicles».

Full customer satisfaction is your first and most important goal. How important was the word of mouth over the years?

«Very very much. We constantly strive to ensure that all customers are fully satisfied with the services received. This has allowed us to obtain over the years a competitive advantage on the market, given both by an increase in know-how and by customers who reward us for the efficiency».

What are the future prospects of your company, particularly in the field of car and scooter rental?

«We strongly believe in the development of tourism in our city and all the neighboring cities and we are working to ensure that the tourists who use our services have the best possible satisfaction and therefore a beautiful memory of their journey and

their experience in our territories. We are therefore planning to introduce the latest generation of hybrid and electric cars and scooters into our fleet, but which recall the good times of «Roman Holiday» like the beautiful Vespa Primavera of which we already have availability».





MICHELANGELO Gruppo Giugliano
ambiente srl
www.michelangeloambiente.it

La Michelangelo Ambiente Srl vanta diversi anni d'esperienza nel settore della pulizia e dell'ecologia.
L'azienda opera con automezzi di proprietà e personale altamente qualificato.

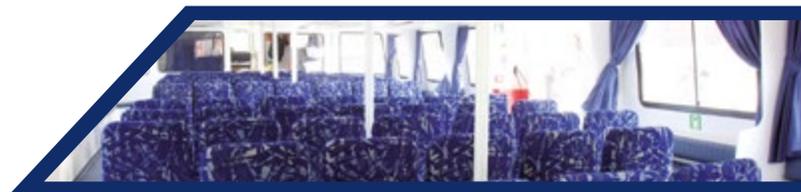
I SERVIZI

- AUTOSPURGO
- GESTIONE RIFIUTI INDUSTRIALI
- PRONTO INTERVENTO 24H
- SOS AZIENDE
- CONSULENZA AMBIENTALE
- DERATTIZZAZIONE
- DISINFESTAZIONE
- DISINFESTIONE

Sede Legale: Via Casoni Marna, 87 - 80057 Sant'Antonio Abate (NA)
Sede Amm.va: Via Nazionale delle Puglie, 144 - 80032 Casamarciano (NA)
Tel. e Fax +39 0818297945 - Cell. +39 3481095426
michelangeloambiente@gmail.com - www.michelangeloambiente.it

INFORMAZIONI UTILI

ORARI TRASPORTI





INFO +39 089 23 48 92
PARTENZE / DEPARTURES

CAPRI & ISCHIA

SALERNO* > CAPRI 7.50-8.40
CAPRI > SALERNO* 16.25-17.30
CETARA > CAPRI 8.20
CAPRI > CETARA 17.00
MAIORI > CAPRI 8.55
CAPRI > MAIORI 17.00
MINORI > CAPRI 9.10
CAPRI > MINORI 16.25
AMALFI > CAPRI 08.25-9.30-11.35-15.00
CAPRI > AMALFI 11.40-15.30-16.25-17.30
POSITANO > CAPRI 08.50-10.00-12.00-15.40
CAPRI > POSITANO 11.40-15.30-16.25-17.30
SALERNO* > ISCHIA 7.50
ISCHIA > SALERNO* 16.20
AMALFI > ISCHIA 8.25
ISCHIA > AMALFI 16.20
POSITANO > ISCHIA 8.50
ISCHIA > POSITANO 16.20
CAPRI > ISCHIA 9.45
ISCHIA > CAPRI 16.20

SORRENTO

AMALFI > SORRENTO 11.35-16.35
SORRENTO > AMALFI 10.30-14.55
POSITANO > SORRENTO 12.00-17.00
SORRENTO > POSITANO 10.30-14.55



EOLIE

ANDATA: VENERDÌ E DOMENICA
SALERNO > STROMBOLI 14:40 - 18:50*
SALERNO > PANAREA 14:40 - 19:25*
SALERNO > SALINA 14:40 - 19:55*
SALERNO > VULCANO 14:40 - 20:25*
SALERNO > LIPARI 14:40 - 20:40*
RITORNO: SABATO E LUNEDÌ
STROMBOLI > SALERNO 10:10 - 14:15*
PANAREA > SALERNO 09:40 - 14:15*
SALINA > SALERNO 09:20 - 14:15*
VULCANO > SALERNO 08:50 - 14:15*
LIPARI > SALERNO 08:30 - 20:40*

* arrivo



INFO +39 089 87 14 83
PARTENZE / DEPARTURES

SALERNO > COSTA DEL CILENTO*

SALERNO (8.00) > AGROPOLI (9.00) > SAN MARCO C.(9.25) > ACCIAROLI (10.00) > CASALVELINO (10.25) > PISCIOTTA (10.55) > PALINURO (11.25) > CAMEROTA (11.55 ARRIVO)

COSTA DEL CILENTO > SALERNO*

CAMEROTA (16.30) > PALINURO (17.00) > PISCIOTTA (17.30) > CASALVELINO (18.00) > ACCIAROLI (18.25) > SAN MARCO C. (19.00) > AGROPOLI (19.25) > SALERNO (ARRIVO 20.15)

CILENTO > COSTA D'AMALFI**

SALERNO (8.00) > AGROPOLI (9.00) > SAN MARCO C.(9.25) > AMALFI (10.35) > POSITANO (11.10 ARRIVO)

COSTA D'AMALFI > CILENTO**

POSITANO (17.20) > AMALFI (18.00) > SAN MARCO C. (19.05) > AGROPOLI (19.40) > SALERNO (ARRIVO 20.40)

* LINEA 1 - SABATO E DOMENICA

** LINEA 2 DAL LUNEDÌ AL VENERDÌ





INFO +39 081 497 22 38
PARTENZE / DEPARTURES

NAPOLI (BEVERELLO) > ISCHIA

07.05 (Escluso Sabato e Festivi) - 7.35 (feriale) - 9.40 - 10.50 - 12.10 - 12.55 - 14.35 - 15.40 - 17.20 - 17.55 - 20.20

ISCHIA > NAPOLI (BEVERELLO)

6.30 - 6.45 - 7.10 - 8.05 (Escluso Sabato e Festivi) - 8.40 - 9.15 - 9 - 35 - 11.20 - 11.45 - 13.00 - 13.20 - 14.05 - 15.55 (festivo) - 16.15 - 16.30 (escluso festivi) - 16.50 - 17.50 (festivo) - 18.10 (festivo) - 19.10 (festivo)

NAPOLI (BEVERELLO) > FORIO

07.35 (via ischia)
09.40 (via ischia Mar, Mer e Gio)
10.50 (via ischia)
14.35 (via ischia)
15.40 (via ischia - Festivi)
17.20 (via ischia)

FORIO > NAPOLI (BEVERELLO)

06.45 (via ischia - Feriale)
09.15 (via ischia)
11.20 (via ischia)
13.00 (via ischia)
15.55 (via ischia - Festivi)
16.30
17.50 (via ischia - Festivi)

NAPOLI (MERGELLINA) > ISCHIA

9.25 (sabato, festivi e lunedì) - 18.15

NAPOLI (MERGELLINA) > ISCHIA

8.05 (escluso sabato) - 14.05 - 19.10 (venerdì)

NAPOLI (MERGELLINA) > CAPRI

14.00 (sabato e domenica)

CAPRI > NAPOLI (BEVERELLO)

17.30 (ven, sabato e domenica) - 18.45 (ven, sabato e domenica)



ISCHIA > CAPRI 10.35

CAPRI > ISCHIA 16.40

CASTELLAMMARE > CAPRI 06.40 (Via Sorrento - feriale) - 07.55 (Via Sorrento) - 08.10 (Via Sorrento - Festivi)

CAPRI > CASTELLAMMARE 17.15 (Via Sorrento)

NAPOLI (BEVERELLO) > SORRENTO

09.00 - 11.00 - 13.00 - 15.05 - 17.15

SORRENTO > NAPOLI (BEVERELLO)

08.10 - 10.00 - 12.00 - 14.00 - 16.25

SORRENTO > CAPRI 7.15 (feriale) - 8.05 -

08.45 - 09.50 - 10.45 - 11.45 - 13.30 - 14.45 - 15.50 - 16.45 - 17.45

CAPRI > SORRENTO 8.00 (feriale) - 9.00 -

9.25 - 10.10 - 11.20 - 11.40 - 13.00 - 15.15 - 16.20 - 18.30

SORRENTO > ISCHIA 09.10 (Via Procida -

Lun - Mer - Ven) - 09.30 (Mar - Gio - Sab - Dom - Diretta) - 15.50

ISCHIA > SORRENTO 10.35 - 17.25

SORRENTO > POSITANO 8.35 - 10.30 - 14.55

POSITANO > SORRENTO 9.35 - 12.00 - 17.00

SORRENTO > AMALFI 10.30 - 14.55

CASTELLAMMARE > SORRENTO 06.40

(feriale) - 07.55 - 08.10 (Festivo)

CAPRI > CASTELLAMMARE 17.40

SALERNO > ISCHIA 7.50

ISCHIA > SALERNO 16.20

AMALFI > ISCHIA 8.25

ISCHIA > AMALFI 16.20

POSITANO > ISCHIA 8.50

ISCHIA > POSITANO 16.20

SALERNO > CAPRI 8.40

CAPRI > SALERNO 16.25

AMALFI > CAPRI 9.30

CAPRI > AMALFI 16.25

POSITANO > CAPRI 10.00

CAPRI > POSITANO 16.25

SEIANO > CAPRI 8.00

CAPRI > SEIANO 17.15

SORRENTO > PROCIDA 9.10

PROCIDA > SORRENTO 17.50

PROCIDA > ISCHIA 10.00

ISCHIA > PROCIDA 17.25

EOLIE

NAPOLI (MERGELLINA) > ISOLE EOLIE 14.30

- Giugno; (Venerdì - Sabato - Domenica)

- Luglio e Agosto; (Giornaliero)

- Settembre; 01 - 06 - 07

ISOLE EOLIE > NAPOLI (MERGELLINA) 07.10

- Giugno; (Sabato - Domenica - Lunedì)

- Luglio e Agosto; (Giornaliero)

- Settembre; 01 - 02 - 07 - 08



INFO +39 081 552 07 63
PARTENZE / DEPARTURES

NAPOLI (BEVERELLO) > CAPRI 08.35
- 09.30 - 10.35 - 11.35 - 12.40 - 14.40 -
15.35 - 16.30

CAPRI > NAPOLI (BEVERELLO) 9.35
- 10.35 - 11.35 - 11.35 - 12.40 - 13.40 -
15.25 - 16.30 - 17.05 - 17.35

SORRENTO > CAPRI 08.30 - 09.40 -
14.25 - 16.10 - 17.05

CAPRI > SORRENTO 08.55 - 13.55 - 15.35
- 16.05 - 17.40

CASTELLAMMARE DI S. > CAPRI 07.20 -
7.50

CAPRI > CASTELLAMMARE DI S. 17.45

SORRENTO > NAPOLI 07.20

NAPOLI > SORRENTO 18.25

AMALFI > CAPRI 08.55

CAPRI > AMALFI 17.15

AMALFI > POSITANO 08.55

POSITANO > AMALFI 17.15

POSITANO > CAPRI 08.55

CAPRI > POSITANO 17.15

SALERNO* > AMALFI 8.20

AMALFI > SALERNO* 18.25

SALERNO* > CAPRI 8.20

CAPRI > SALERNO* 17.15

SALERNO* > POSITANO 8.20

POSITANO > SALERNO* 17.55

*(Molo Mafredi)



INFO +39 081 42 85 555
PARTENZE / DEPARTURES

NAPOLI (BEVERELLO) > CAPRI 07.00
- 08.05 - 09.10 - 10.10 - 11.10 - 14.00 -
16.00 - 18.10 - 20.00

CAPRI > NAPOLI (BEVERELLO) 06.50
- 08.05 - 09.10 - 10.10 - 12.15 - 14.50 -
17.10 - 18.10 - 19.10

SORRENTO > CAPRI 08.20 - 11.25 - 14.05
- 16.40

CAPRI > SORRENTO 07.35*-09.15-12.10-
15.55-17.35**

CASTELLAMMARE > CAPRI 06.30* -
07.30***

CAPRI > CASTELLAMMARE 07.35*-09.15-
12.10-15.55-17.35**

**NAPOLI (BEVERELLO) > ISCHIA (CASAM.)/
08.25° - 09.20D - 11.30D - 12.30D -
13.30D - 16.20° - 17.10D - 19.00°**

NAPOLI (BEVERELLO) > ISCHIA (CASAM.)/

07.10° - 09.45° - 10.30D - 12.30D -
13.50° - 15.15D - 17.40° - 18.30D

NAPOLI BEVERELLO > PROCIDA 08.25 -

12.30 - 16.20 - 19.00

PROCIDA > NAPOLI BEVERELLO / 07.30 -

10.10 - 14.15 - 18.05

D Corse dirette giugno - settembre
° Via Procida

* Dal lunedì al venerdì

** Solo venerdì e domenica

*** Solo sabato e domenica

**** Tutti i giorni escluso venerdì e do-
menica

NAPOLI > EOLIE

NAPOLI > STROMBOLI 14.30 - 19.00

NAPOLI > PANAREA 14.30 - 19.35

NAPOLI > SALINA 14.30 - 20.05

NAPOLI > VULCANO 14.30 - 20.40

NAPOLI > LIPARI 14.30 - 21.00

EOLIE > NAPOLI

LIPARI > NAPOLI 7.10 - 14.00

VULCANO > NAPOLI 7.30 - 14.00

SALINA > NAPOLI 8.00 - 14.00

PANAREA > NAPOLI 8.30 - 14.00

STROMBOLI > NAPOLI 9.05 - 14.00



CARONTE & TOURIST



INFO +39 090.57.37
PARTENZE / DEPARTURES

SALERNO > MESSINA 13.30 (lunedì e domenica) - 14.30 (dal martedì al sabato)

MESSINA > SALERNO 2.30 (martedì, mercoledì, giovedì e domenica*) - 2.00 (venerdì e sabato) - 23.30 (domenica*)

NAPOLI > STROMBOLI 20.00 (P)
(martedì, venerdì e domenica*)

NAPOLI > GINOSTRA 20.00 (P) 6.40 (A)
(martedì e venerdì)

NAPOLI > PANAREA 20.00 (P) - 7.35 (A)
(martedì, venerdì e domenica*)

NAPOLI > FILICUDI 20.00 (P) - 9.30 (A)
(venerdì)

NAPOLI > SALINA S.M. 20.00 (P) - 8.40 (A)
(martedì e domenica*)

NAPOLI > RINELLA 20.00 (P) - 10.35 (A)
(venerdì)

NAPOLI > LIPARI 20.00 (P) - 9.40 (martedì, venerdì e domenica)

NAPOLI > VULCANO 20.00 (P) - 10.35 (A)
(martedì, venerdì e domenica*)

NAPOLI > MILAZZO 20.00 (P) - 12.15 (A)
(martedì, venerdì e domenica*)

MILAZZO > NAPOLI 14.30 (lunedì, giovedì e sabato*)

VULCANO > NAPOLI 16.10 (lunedì, giovedì) -
17.45 (sabato*)

LIPARI > NAPOLI 17.20 (lunedì, giovedì) -
18.30 (sabato*)

SALINA S.M. > NAPOLI 18.30 (lunedì, giovedì) - 19.40 (sabato*)

RINELLA > NAPOLI 18.30 (lunedì)



PANAREA > NAPOLI 19.45 (lunedì, giovedì) -
21.00 (sabato*)

STROMBOLI > NAPOLI 22.00 (lunedì, giovedì) - 22.40 (sabato*)

(P)= orario partenza
(A)= orario arrivo
*dal 27/07 al 02/09



GRIMALDI LINES

INFO +39 091 611 36 91
PARTENZE / DEPARTURES

SALERNO > PALERMO

LUNEDÌ. PARTENZA ALLE 12.30 / ARRIVO ALLE 23.00

SABATO. PARTENZA ALLE 00.30 / ARRIVO ALLE 10.00

PALERMO > SALERNO

VENERDÌ. PARTENZA ALLE 10.30 / ARRIVO ALLE 20.00

DOMENICA. PARTENZA ALLE 19.00 / ARRIVO ALLE 7.00*

SALERNO > CATANIA

DAL LUNEDÌ AL SABATO. PARTENZA ALLE 21.30 / ARRIVO ALLE 10.30*

CATANIA > SALERNO

DAL LUNEDÌ AL SABATO. PARTENZA ALLE 21.30 / ARRIVO ALLE 10.30*

SALERNO > TUNISI

LUNEDÌ. PARTENZA ALLE 12.30 / ARRIVO ALLE 14.30*

VENERDÌ. PARTENZA ALLE 23.59 / ARRIVO ALLE 22.30*

TUNISI > SALERNO

GIOVEDÌ. PARTENZA ALLE 18.30 / ARRIVO ALLE 20.00*

DOMENICA. PARTENZA ALLE 3.00 / ARRIVO ALLE 7.00*

SALERNO > MALTA

SABATO. PARTENZA ALLE 21.30 / ARRIVO ALLE 00.30**

MALTA > SALERNO

LUNEDÌ. PARTENZA ALLE 4.30 / ARRIVO ALLE 10.30*

* il giorno seguente

** dopo due giorni



LIBERTYlines

INFO +39 0923 87 38 13

PARTENZE / DEPARTURES

ALICUDI > FILICUDI 7.05** - 11.20 - 15.50 - 18.05

ALICUDI > GINOSTRA 15.50*

ALICUDI > LIPARI 7.05** - 11.20 - 15.50 - 18.05

ALICUDI > MESSINA 15.50*

ALICUDI > MILAZZO 07.05 - 08.35 - 11.20 - 15.50 - 18.05

ALICUDI > PALERMO 9.50

ALICUDI > PANAREA 15.50*

ALICUDI > RINELLA 7.05** - 11.20 - 15.50 - 18.05

ALICUDI > SALINA S.M. 7.05** - 11.20 - 15.50

ALICUDI > STROMBOLI 15.50*

ALICUDI > VULCANO 7.05** - 11.20 - 15.50 - 18.05

* cambio a Lipari

** solo Lunedì - mercoledì - venerdì

FILICUDI > ALICUDI 9.10 - 10.50 - 17.35

FILICUDI > GINOSTRA 16.30*

FILICUDI > LIPARI 7.35** - 11.50 - 16.30 - 18.35

FILICUDI > MESSINA 16.30*

FILICUDI > MILAZZO 7.35** - 9.05 - 11.50 - 16.30 - 18.35

FILICUDI > PALERMO 9.10

FILICUDI > PANAREA 16.30*

FILICUDI > RINELLA 7.35** - 9.05 - 11.50 - 16.30 - 18.35

FILICUDI > SALINA S.M. 7.35** - 9.05 - 11.50 - 16.30

FILICUDI > STROMBOLI 16.30*

FILICUDI > VULCANO 7.35** - 9.05 - 11.50 - 16.30 - 18.35

* cambio a Lipari

** solo Lunedì - mercoledì - venerdì

GINOSTRA > LIPARI 7.30 - 9.40 - 11.20* - 16.10 - 17.40

GINOSTRA > MESSINA 19.05

GINOSTRA > MILAZZO 7.30 - 9.40 - 11.20* - 16.10 - 17.40

GINOSTRA > PANAREA 7.30 - 9.40 - 11.20* - 16.10 - 17.40

GINOSTRA > SALINA S.M. 9.40

GINOSTRA > STROMBOLI 9.40 - 15.35 - 17.40 - 19.05

GINOSTRA > VULCANO 7.30 - 9.40 - 11.20* - 16.10

* lunedì - martedì - mercoledì - venerdì - sabato

LIPARI > ALICUDI 6.00* - 7.30** - 7.45 - 9.35 - 16.25

LIPARI > FILICUDI 6.00* - 7.30** - 7.45 - 9.35 - 16.25

LIPARI > GINOSTRA 8.10 - 9.15*** - 14.15 - 16.45 - 18.05

LIPARI > MESSINA 6.40 - 9.50 - 10.50 - 15.45 - 16.00 - 18.05

LIPARI > MILAZZO 7.00 - 7.40 - 8.35 - 9.00 - 10.55 - 12.00 - 12.25** - 13.05 - 13.50 - 14.05 - 16.05 - 17.10 - 17.40 - 18.00 - 18.50 - 19.20** - 19.25*** - 19.50

LIPARI > PALERMO 7.45

LIPARI > PANAREA 8.10 - 9.15*** - 10.50 - 14.15 - 15.40** - 16.45 - 18.05

LIPARI > REGGIO CALABRIA 9.50

LIPARI > RINELLA 6.00* - 6.25 - 7.30**** - 7.45 - 9.35 - 12.00 - 16.25 - 19.50 - 20.05

LIPARI > SALINA S.M. 6.00* - 6.25 - 7.30**** - 7.45 - 8.10 - 9.15 - 9.35 - 10.50 - 12.00 - 14.15 - 15.00 - 15.40** - 16.25 - 19.00 - 19.50 - 20.05

LIPARI > STROMBOLI 8.10 - 9.15*** - 9.20** - 10.50 - 14.15 - 15.40** - 16.45 - 18.05





LIPARI > VIBO VALENTIA 9.15***
LIPARI > VULCANO 7.00 - 7.40 - 8.35 -
 9.00 - 9.50 - 12.00 - 12.25** - 13.05
 - 13.50 - 14.05 - 16.00 - 16.05 - 17.10
 - 17.40 - 18.00 - 19.20** - 19.25*** -
 19.50 - 20.05

*solo il mercoledì

** lunedì e venerdì

*** tranne il giovedì e la domenica

MESSINA > LIPARI 7.00 - 8.15 - 13.00 -
 15.00 - 18.30

MESSINA > PANAREA 7.00 - 8.15* -
 13.00** - 15.00

MESSINA > RINELLA 7.00 - 18.30

MESSINA > SALINA S.M. 7.00 - 8.15* -
 13.00 - 18.30

MESSINA > STROMBOLI 7.00 - 8.15* -
 13.00** - 15.00

MESSINA > VULCANO 8.15 - 13.00 - 18.30

* cambio a Lipari

** cambio a Salina

** Lun - mar - mer - ven - sab

MILAZZO > ALICUDI 6.30 - 8.30 - 15.10

MILAZZO > FILICUDI 6.30 - 8.30 - 15.10

MILAZZO > GINOSTRA 6.00 - 7.00 - 8.00** -
 13.00 - 15.45 - 16.30*

MILAZZO > LIPARI 6.30 - 7.00 - 8.00
 - 8.30 - 9.40 - 10.45 - 12.30 - 13.00 -
 14.00 - 14.30** - 15.10 - 15.45 - 16.30
 - 17.45 - 18.45 - 19.30

MILAZZO > PALERMO 6.30

MILAZZO > PANAREA 6.00 - 7.00 -
 8.00*** - 8.00** - 9.40* - 13.00 -
 14.30** - 15.45 - 16.30*

MILAZZO > RINELLA 6.30 - 8.30 - 10.45 -
 15.10 - 18.45* - 19.30****

MILAZZO > SALINA S.M. 6.30 - 7.00 - 8.00
 - 8.30 - 9.40* - 10.45 - 13.00 - 14.00
 - 14.30** - 15.10 - 17.45 - 18.45* -
 19.30****

MILAZZO > STROMBOLI 6.00 - 7.00
 - 8.00*** - 8.00** - 9.40* - 13.00 -
 14.30** - 15.45 - 16.30*



MILAZZO > VIBO VALENTIA 8.00***

MILAZZO > VULCANO 6.30 - 7.00 - 8.00
 - 8.30 - 9.40 - 10.45 - 12.30 - 13.00 -
 14.00 - 14.30** - 15.10 - 16.30 - 17.45
 - 18.45 - 19.30

* cambio a Lipari

** Lun - mar - mer - ven - sab

*** giovedì - domenica

**** cambio a vulcano

PANAREA > GINOSTRA 9.10 - 10.25** -
 15.10 - 17.15 - 18.40

PANAREA > LIPARI 8.00 - 9.15 - 10.50
 - 11.50** - 16.35 - 17.15 - 18.10*** -
 18.10** - 18.20

PANAREA > MESSINA 12.05 - 18.40

PANAREA > MILAZZO 8.00 - 9.15* - 10.50
 - 11.50** - 16.35 - 18.10** - 18.10*** -
 18.20

PANAREA > RINELLA 9.15

PANAREA > SALINA S.M. 9.15 - 10.50 -
 18.10** - 18.10***

PANAREA > STROMBOLI 9.10 - 10.20*** -
 10.25** - 12.05 - 15.10 - 16.50** - 17.15
 - 18.40

PANAREA > VIBO VALENTIA 10.20***

PANAREA > VULCANO 8.00 - 10.50 -
 11.50** - 16.35 - 18.10** - 18.10***

* cambio a Lipari

** Lun - mar - mer - ven - sab

*** giovedì - domenica

PALERMO > ALICUDI 13.50

PALERMO > FILICUDI 13.50

PALERMO > GINOSTRA 13.50*

PALERMO > LIPARI 13.50

PALERMO > MILAZZO 13.50

PALERMO > PANAREA 13.50*

PALERMO > RINELLA 13.50

PALERMO > STROMBOLI 13.50*

PALERMO > SALINA S.M. 13.50

PALERMO > VULCANO 13.50

* cambio a Lipari

REGGIO CALABRIA > LIPARI 13.40

REGGIO CALABRIA > PANAREA 13.40*

REGGIO CALABRIA > SALINA S.M. 13.40

REGGIO CALABRIA > STROMBOLI 13.40*

REGGIO CALABRIA > VULCANO 13.40

*cambio a Salina

Lun - mar - mer - ven - sab

RINELLA > ALICUDI 8.30 - 10.15 - 17.05

RINELLA > FILICUDI 8.30 - 10.15 - 17.05

RINELLA > GINOSTRA 17.05*

RINELLA > LIPARI 5.45 - 6.20 - 6.50

- 8.05 - 10.10 - 12.20 - 13.20 - 17.05 -
 19.05

RINELLA > MESSINA 5.45 - 10.10 - 17.05*

RINELLA > MILAZZO 6.20 - 6.50 - 8.05 -
 10.10* - 12.20 - 13.20 - 17.05 - 19.05*

RINELLA > PALERMO 8.30

RINELLA > PANAREA 10.10 - 17.05*

RINELLA > SALINA S.M. 6.20 - 6.50 - 8.05
 - 10.10 - 12.20 - 13.20 - 17.05 - 20.55

RINELLA > STROMBOLI 10.10 - 17.05*

RINELLA > VULCANO 5.45 - 6.20 - 6.50 -
 8.05 - 12.20 - 13.20 - 17.05 - 19.05*

* cambio a Lipari

SALINA S.M. > ALICUDI 8.15 - 10.00 - 16.50

SALINA S.M. > FILICUDI 8.15 - 10.00 - 16.50



SALINA S.M. > GINOSTRA 8.40 - 9.40** - 14.40 - 17.25*

SALINA S.M. > LIPARI 5.30 - 6.35 - 7.10 - 8.20 - 9.50 - 11.30 - 12.35 - 13.35 - 15.30 - 15.35 - 17.25 - 18.45** - 18.50*** - 19.25

SALINA S.M. > MESSINA 5.30 - 11.25 - 15.30 - 17.25*

SALINA S.M. > MILAZZO 6.35 - 7.10 - 8.20 - 9.50* - 11.30 - 12.35 - 13.35 - 15.35 - 17.25 - 18.45** - 18.50*** - 19.25

SALINA S.M. > PALERMO 8.15

SALINA S.M. > PANAREA 8.40 - 9.40** - 9.45*** - 11.25 - 14.40 - 16.15** - 17.25*

SALINA S.M. > RINELLA 5.30 - 6.55 - 8.15 - 9.50 - 10.00 - 12.25 - 16.50 - 20.15

SALINA S.M. > STROMBOLI 8.40 - 9.40** - 9.45*** - 11.25 - 14.40 - 16.15** - 17.25*

SALINA S.M. > VIBO VALENTIA 9.45***

SALINA S.M. > VULCANO 5.30 - 6.35 - 7.10 - 8.20 - 11.30 - 12.35 - 13.35 - 15.30 - 15.35 - 17.25 - 18.45** - 18.50*** - 19.25

* cambio a Lipari

** Lun - mar - mer - ven - sab

*** giovedì - domenica

STROMBOLI > GINOSTRA 7.15 - 11.05** - 15.55

STROMBOLI > LIPARI 7.15 - 8.35 - 10.20 - 11.05** - 15.55 - 16.35 - 17.30** - 17.35*** - 17.55

STROMBOLI > MESSINA 12.45 - 19.25

STROMBOLI > MILAZZO 7.15 - 8.35* - 10.20 - 11.05** - 15.55 - 17.30** - 17.35*** - 17.55

STROMBOLI > PANAREA 7.15 - 8.35 - 10.20 - 11.05** - 15.55 - 16.35 - 17.30** - 17.35*** - 17.55

STROMBOLI > RINELLA 8.35

STROMBOLI > SALINA S.M. 8.35 - 10.20 - 17.30** - 17.35***

STROMBOLI > VIBO VALENTIA 11.00***

STROMBOLI > VULCANO 7.15 - 10.20 - 11.05** - 15.55 - 17.30** - 17.35***

* cambio a Lipari

** Lun - mar - mer - ven - sab

*** giovedì - domenica

VIBO VALENTIA > LIPARI 16.00*

VIBO VALENTIA > MILAZZO 16.00*

VIBO VALENTIA > PANAREA 16.00*

VIBO VALENTIA > SALINA S.M. 16.00*

VIBO VALENTIA > STROMBOLI 16.00*

VIBO VALENTIA > VULCANO 16.00*

* giovedì e domenica

VULCANO > ALICUDI 7.25 - 9.20 - 16.05

VULCANO > FILICUDI 7.25 - 9.20 - 16.05

VULCANO > GINOSTRA 7.50 - 8.55** - 13.55 - 17.20*

VULCANO > LIPARI 6.15 - 7.25 - 7.50**** - 8.55 - 9.20 - 10.35 - 11.40 - 13.25***** - 13.55 - 14.45 - 15.20** - 16.05 - 17.20 - 18.40 - 19.35 - 20.25

VULCANO > MESSINA 6.15 - 10.10 - 16.20 - 17.20

VULCANO > MILAZZO 7.15 - 7.55 - 8.50 - 9.15 - 10.35 - 12.15 - 12.45** - 13.20 - 14.05 - 14.20**** - 16.20 - 17.25 - 17.55 - 18.20 - 19.40** - 19.45*** - 20.05

VULCANO > PALERMO 7.25****

VULCANO > PANAREA 7.50 - 8.55*** - 8.55** - 10.35* - 13.55 - 15.20** - 17.20

VULCANO > REGGIO CALABRIA 10.10

VULCANO > RINELLA 7.25 - 9.20 - 11.40 - 16.05 - 19.35* - 20.25

VULCANO > SALINA S.M. 7.25 - 7.50 - 8.55 - 9.20 - 10.35* - 11.40 - 13.55 - 14.45 - 15.20** - 16.05 - 18.40 - 19.35* - 20.25

VULCANO > STROMBOLI 7.50 - 8.55*** - 8.55** - 10.35* - 13.55 - 15.20** - 17.20*

VULCANO > VIBO VALENTIA 8.55***

* cambio a Lipari

** Lun - mar - mer - ven - sab

*** giovedì - domenica

**** Lun - mar - mer - gio - ven - dom

***** dal lunedì al sabato

TRAPANI > FAVIGNANA 06.50 - 07.30 - 08.30 - 09.10 - 10.30 - 11.30 - 12.20 - 13.30 - 15.00 - 15.30 - 16.30 - 17.40 - 18.30 - 18.55 - 20.00

TRAPANI > LEVANZO 06.50 - 07.30 - 08.30 - 09.10 - 10.30 - 11.30 - 12.20 - 13.30 - 15.00 - 15.30 - 16.30 - 17.40 - 18.30 - 18.55 - 20.00 -

TRAPANI > MARETTIMO 8.30 - 9.10* - 12.20 - 15.30* - 16.30 - 17.40 - 20.00*

* cambio a favignana

** solo sabato

FAVIGNANA > TRAPANI 07.10 - 07.35 - 08.10 - 09.50 - 10.45 - 11.20 - 12.10 - 14.05 - 14.35 - 15.50 - 17.10 - 17.45 - 19.20 - 19.35 - 20.45 -

FAVIGNANA > LEVANZO 8.10 - 9.05 - 9.50 - 10.10 - 12.10 - 14.05 - 17.10 - 18.15 - 19.35 - 20.15

FAVIGNANA > MARETTIMO 9.05 - 10.10 - 13.20 - 16.15 - 17.10 - 18.15 - 20.15

FAVIGNANA > MARSALA 7.40 - 11.45 - 14.10 - 18.30 - 20.10

* solo sabato

LEVANZO > TRAPANI 06.50 - 07.20 - 08.25 - 10.05 - 10.25 - 11.00 - 12.25 - 14.20 - 15.30 - 17.25 - 17.30 - 19.00 - 19.55 - 20.30

LEVANZO > FAVIGNANA 06.50 - 07.20 - 10.25 - 11.00 - 13.00 - 15.30 - 16.00 - 17.25 - 19.00 - 20.30

LEVANZO > MARETTIMO 9.25 - 10.25 - 13.00 - 16.00 - 18.30 - 20.35

LEVANZO > MARSALA 10.25

MARETTIMO > TRAPANI 6.20 - 9.55 - 13.55 - 16.55 - 19.30*

MARETTIMO > FAVIGNANA 6.20 - 9.55 - 11.05 - 13.55 - 16.55 - 17.50 - 19.30

MARETTIMO > LEVANZO 6.20 - 9.55 - 16.55 - 19.30

MARETTIMO > MARSALA 11.05 - 17.50

* cambio a favignana

MARSALA > FAVIGNANA 07.00 - 09.30 - 13.30 - 16.30 - 19.30

MARSALA > LEVANZO 9.30

MARSALA > MARETTIMO 9.30 - 16.30



30NODI

MARINA, CHARTER, EVENTS AND MARITIME SERVICES



WHERE YOU CAN FIND
30NODI MAGAZINE





STABIA MAIN PORT

is the new Superyacht Facility. The Marina Resort is in the city centre of Castellammare di Stabia.

Restaurants, post offices, lounge bars, irish pub, cinemas, tennis court, banks, railwaystations, luxury spa, beaches, theaters are few metres from the port.

CONTACTS

Sede Operativa – Molo di Sottoflutto
Sede Legale – Via Poma 11
80053 Castellammare di Stabia (Na)

Email: info@stabiamainport.com
Mob. +39 345 072 8560

Latitude: 40°41'44.7"N
Longitude: 14°28'36.0"E

FACILITIES

Maximum Length: 250 m Loa

Maximum Draft: 9 m

Fuel: Duty Free and Duty Paid available

Shore power: 250/380 v

Wi-Fi: yes

Water: yes

Mooring Lines: yes

Security: H24

VHF: 13

DISTANCES FROM

6 MILES SORRENTO

13 MILES CAPRI

8 KILOMETRES POMPEI

24 KILOMETRES NAPLES

www.stabiamainport.com



CAPRI

yacht services



Capri Yacht Services Via Roma, 53 – 80073 Capri (NA)

Salvatore Ruocco, mob. +39 338 7388061 - Mirko Avellino, mob. +39 338 2043256

info@capriyachtservices.com - www.capriyachtservices.com

